TORRY- ACHEMINATED TO THE BARK 27 DEC-1956

Malice is the ordinary vice of those who live in the mode of religion without the spirit

-Steele.

INDIAN

Founded by Mahalma Gandhi in 1903

Former Editor: Manilal Gandhi-1918-1956

The trouble with the world is that the stupid are cocksure and the intelligent full of doubts.

-Bertrand Russell.

No. 48-Vol. LIV.

Friday, 21st December, 1956

REGISTERED AT THE GP.O AS A NEWSPAPER.
Price: SIX PENCE.

# INDIA URGES S.A. TO RECONSIDER UNO WITHDRAWAL

R. V. K. KRISHNA MENON, Indian Minister without Portfolio urged the South African Government to reconsider their decision to withdraw from most of the activities of the United Nations. Speaking in the General Assembly, (New York) recently, Mr. Menon said India hoped that in the years to come the South African Government would themselves ask for United Nations consideration of the treatment of Indians in the Union or would make their own report under the terms of the charter.

Making his reference to South Africa, Mr. Menon spoke of her as "our sister State in the Commonwealth."

"I want to say as sincerely as one can, and that is the best one can do," he said, "that the view of my Government and of my delegation, and my own, is that we deeply regret any action taken by any member of this organization, however much we may be opposed to them on any issue, which is a challenge to the organization as a whole or in any way makes them feel they have no place here.

"Therefore, the statement of the representative of the South African Government is not one that gives us any kind of pleasure or glee. We do not lick our chops on this. We hope the Union Government will reconsider this matter."

#### No Vindictiveness

said all Mr. Menon United Nations members

came to the Assembly for criticism.

"I want to say that Mr. Louw (the South African External Affairs Minister), with whom I am happy to be on good personal relations, told this Assembly-I hesitate to say this because he is not here—that India pursued a policy of vindictiveness in this matter, I want to assure this Assembly. I want to ask 'the Assembly to read through the records of debate."

It was true that the Indian delegation might have had lapses, because the people of Indian origin in South Africa had suffered painful indignities under the conditions prevailing in the Union. But if India was vindictive, so was almost every other member of the Assembly.

The Union's treatment of Indians was before the Assembly, "and as far as my delegation is concerned we shall pursue it with an even greater degree of re-

straint than in the past. We shall show no vindictiveness, because what we want is a settlement of this problem."

#### A World Task

The treatment of Indians in the Union touched on one of the great tasks confronting the modern world.

Mr. Menon returned to conditions in Africa later in his speech. He alleged that in the southern part of the continent human beings were living in conditions corresponding to slavery.

Slavery did not necessarily mean ownership by payment of money, he said. It meant disregard of human personality, where a human being became a chattel.

"Unless we try to reach that position where a multilateral society is established, this great problem, one of the great problems which challenge the world today, will beat us."-Sapa.

# TODD ON NON-RACIAL VOTE

66 A E believe that the principle to which we subscribe imply that culture and worth are the things that matter in the political life of the country and that colour of itself is of no account whatever," said the Prime 'Minister of Southern Rhodesia, Mr. Garfield Todd, in Bulawayo recently.

Mr. Todd said he did not would remain in the hands fear future relations and negotiations with the British Government-whether Labour or Conservative-"if we can get our own relationships right within the Federation.'

The commission which was to investigate the franchise question in Southern Rhodesia would determine what qualifications would be required for the franchise, so that the guarantee given by the United Rhodesia Party-the Government party in Southern Rhodesia-that government

of responsible and civilized, men might be "undergirded in law."

#### Pit Of Ignorance

The United Rhodesia Party held that the qualifications called for to obtain a vote would not only keep irresponsible and immature people off the voters' roll but would make it possible for all who were mature, capable and able to play their part to be enrolled.

"Following on from this is the conviction that the (Continued on page 556)

## INDIAN · OPINION

FRIDAY, 21ST DECEMBER, 1956

### Minister Swart And The Devils

Thas become a fixed South African tradition that on Dingaan's Day, now called Covenant Day, most Afrikaans-speaking politicians should fill the air with loose talk on all subjects which burn forever in the Afrikaner bosom. The race problem, equality, communism or liberalism all come in for treatment in a manner calculated to stir the Afrikaner emotionally and blind him to reason from any side other than his own.

A case in point is the speech by the Minister of Justice, Mr. Swart, in which he warned a Zulu-speaking group of Africans of the dangers of communism. In his colourful style, trimmed with appropriate condescension from the bearer of a great civilisation, he spoke of the red devils who brought strife between Black and White.

In the next breath he bracketed the communists with those who advocate race equality and created the impression in the minds of his audience that race equality is as deadly an evil as communism.

We should like to warn the Minister that this is irrespondible and dangerous talk whose effects one day will be graver than anything he can as yet imagine.

#### Two Different Things

Communism and race equality are two different things. Communism is a political creed, given specific form by Karl Marx. Its ideal is a classless society in which there shall be no exploitation of Man by Man; a society which shall give to every citizen according to his needs and receive from each according to his ability. It regards the privileged man as the enemy of the less privileged and preaches that the latter should unite to overthrow; violently, the former and set up what is called the dictatorship of the proletariat as a step towards the classless society.

Communism is specifically a philosophy of vengeance and envy. It sets up a noble ideal and uses the basest human passions as means to reach it. It thrives on hatred and is sustained by a burning desire to destroy first and create afterwards.

In a country where the division between wealth and poverty; between privilege and exploitation, follows racial lines it can be seen that communism is a deadly For the Minister to lump it with communism is to betray something more sinister than platteland ignorance; it is to give a meaning to words which suits the Minister's convenience.

Race equality has its roots deep in the Christian tradition—and deeper still in the finest thought from Western civilisation. We want to confine ourselves to the Christian tradition, which the men of apartheid might understand better than the civilisation they claim to uphold but which they do not understand.

Christianity makes no distinction between one race and another. Nowhere in the Bible do we find it said that God created a White man out of white earth or a Black man out of black earth. He just created Man. Christ later made it quite clear that in the community of believers in His gospel there was no Gentile or Jew; no bond or free; all men were one in Him.

If God created Man in His own image, it is nonisense for anybody to suggest that the image of God in the Black human being is inferior to that in the White person. Because this is the case men are of equal value; created with an equal potential to achieve, regardless of race or colour; entitled by their divine origin, to an equal title to all the blessings to which Man everywhere is heir and for all these reasons, equal regardless of race or colour.

#### Dangerous Ground

Unlike communism the concept of race equality is based on love for all your fellowmen. A man who loves his neighbour as he loves himself wants for him exactly the same things he wants for himself. He who hates his neighbour regards men as unequal. The Minister places himself on dangerous ground when he lumps together an ideology based on hatred with a creed founded on love. The two are quite different.

The most deadly evil of the age is apartheid. It divides one South African from another on racial grounds. It is as wicked a philosophy of hatred as communism. The only difference between it and its counterpart is that instead of hating a man for his possessions, it hates him for his race or colour. Since South Africa is a mixed nation, the country's deadliest enemy, then, is not communism, but apartheid and for this reason all men of goodwill and all good South Africans on both sides of the colour line should unite and stand together solidly to rid our fair land of the scourge of apartheid.

#### Destroy Apartheid

This country shall know no rest; it peoples shall know no happiness; there shall always be hunger and bitterness while apartheid flourishes. Educated men shall be blind to the truth and signorance shall a single

# Sickening Arguments On Group Areas

NOT long ago a spokesman for it were applicable to Indians in the Group Areas Board in Port Elizabeth quoted Advocate (now Mr. Acting Justice) V. G. Hiemstra as an authority on the Group Areas Act. So he is. 'He deserves to be quoted more

At Nylstroom in October 1953 Mr. Hiemstra gave a very succinct exposition of the purpose of the Act. Replying on behalf of the municipality to counsel for the Indian community, he said: "My learned friend has been studying the Act to find a provision stating that the Indians must be moved outside the town. Well, he will not find it inside the Act, but he will find it outside the Act. It lies in the fact that the Act was passed at all." (Taking this cue, other towns have argued tantologically that "the desirability of the Group Areas is proved by the mere fact that Indians are in the middle of the town and it is desirable to remove them to preserve the character of the town.")

Mr. Hiemstra said that it had been questioned whether the new areas in the veld proposed for the Nylstroom Indians afforded good opportunities for trade-"Well, Mr. Chairman, obviously they do not. I am not here to go through the hollow pretence of arguing that they are equally fit for trade as the areas where the Indians are today... There are going to be losses, there are going to be aubstantial losses and no one can hope to deny it. But that is the result of the Act and it will merely have to be faced." (By the Europeans who want the Group Areas or the non-Europeans who don't?)

Mr. Hiemstra justified the "justice and fairness" of this policy by an allegation (which all the facts disprove) that Indians came to this country and then into the Transvaal against the wishes of the European. Now they "dominate" the trade of some towns-"a . condition which would not be tolerated, Mr. Chairman, in any other country. My learned friend (Dr. G. Lowen, a German Jew) should know what racial animosities are. He should know that, as soon as Jews reached a certain proportion of the population, ani-mosities rose against them."

Now, just where does this sickeningly familiar argument lead us? Even if (as is not true)

the Transvaal, how does it concern them in the Cape where we ereeted no barriers? How can it be applied to Africans whose historical right to be here is incontestable? Or to Malays and Coloureds for whose entry or creation Europeans were solely responsible? Yet all these non-white peoples are also being pushed by the Act and the Board to the fringes of the towns or beyond.

inininininining Byrnininininini. C. W. M. GELL

Let us not argue over the probable outcome of undecided cases. Take the only large-scale proclamations so far made-in Johannesburg. Who, except a handful of Nationalists and the solitary existing member of the Kleurlingvolksbond, ever suggested uprooting the respectable, segregated Coloured community of Albertsville? But that is precisely what the Board has now ordained. Again, only the small Nationalist minority on the Johannesburg City Council recommended shifting all Asians from

Pageview, where they have been long and legitimately established. But, curiously enough and against all the weight of evidence, the Board has sided with that Nationalist minority. And the Indians, who are the chief victims, must trek to Lenasia, 22 miles out of the city.

All this gives point to some remarks made in his news-letter of November 1954 by Mr. Oswald Pirow. He was incensed because at White River a few days earlier the Board had actually considered a proposal to allow Indians to remain in a portion of the municipal area. Mr. Pirow said that it was a "matter of policy and principle whether the Indians should be in the town or outside ... One has to laugh at the ridiculous pantomine which is being produced at each town. In deadly earnest the chairman of the Board and his two colleagues sit and study proposals......Expensive advocates talk in favour of one proposal which, for all they know, is possibly quite out of order. They oppose another proposal which is possibly the only one that can be accepted, because it is the only one answering to the deeply secret policy buried somewhere between the chairman of the Board and Dr. Donges."

I am apparently not alone in believing that the pattern is largely predetermined.

# U.N. Wants Colour Bar Abolished In S.-W.A.

TWO draft resolutions on South-West Africa were submitted to members of the Trusteeship Committee of the United Nations General Assembly during their resumed debate on conditions in the former mandated territory.

One resolution, introduced by Liberia, calls on South Africa for the tenth time to place South-West Africa under the international trusteeship system. The other sponsored by Burma, Liberia and Tunisia, calls for a complete reform of conditions in the territory-measures which, in fact, would end the colour bar.

The second resolution "notes with concern" that conditions in the territory-particularly for the Africans-are not up to the standards required under the mandate system.

'The resolution endorsed the recommendations of the committee on South-West Africa as to remedies which should be undertaken by the Union Government. It listed the following particular recommendations:

- (1) Progressively transferring responsibility to representative. executive and legislative constitutions proper to the territory,
- (2) Revising existing policies and practices of Native administration:
- (3) Extending to all the inhabitants representation in the existing territorial legislature;

#### Higher Posts

- (4) Basing public employment on qualifications other than race, and training non-Europeans for higher posts in the Administra-
- (5) Revising the land settlement policy;
- (6) Ending residential restrictions based on racial separation,

or apartheid, and repealing racially discriminatory laws;

- (7) Eliminating immediately discriminatory restrictions on freedom of movement; and
- (8) Eliminating racial discrimination from the educational system, establishing a programme for the progressive unification of the system.

#### Call On Union

The resolution finally "invites" the Union Government to tell the U.N. bow it considers these recommendations, and what action will be taken in each case "to ensure the fulfilment of its obligations and responsibilities under the mandate."

Delegates of Egypt, Iran and Iraq spoke during the debate. They all said the situation in the territory needs to be re examined by the General Assembly.

Points they made were: The Union is "illegally extending its sovereignty" over the territory; "positive steps" must be taken; it is up to the Union to "come to terms, with the U.N.; and there is "distressing exploitation" of South-West African Natives .-

#### Dr. B. R. Ambedkar

WE regret to announce the death of Dr. B. R. Ambedkar in New Delhi on December 6 He was a former Law Minister in the Government of India and took a leading part in drafting India's new Constitu-

Born in 1893, Bhimrao Ramji Ambedkar was educated at Bombay and Gray's Inn, London. He was Professor of Political Economy, Sydenham College of Commerce, Bombay, 1917, and called to the Bar in 1923. He was a Member, Round Table Conference, London, 1930-32, and Joint Parliamentary Committee, 1932. From July 1492-June 1946, he was Labour Member, Governor-General's Executive Council. He was Chairman, Drafting Committee, Constituent Assembly. From 1947-1952 he was also Minister for Law, Government of India. In 1952 Dr. Ambedkar was elected to the Council of States.

Dr. Ambedkar's publications include "Problem of the Rupee," "Evolution of Provincial Finance in British India," "Caste in India," "Thoughts on Pakistan," and "Gandhi and Jinnah."

# A th

#### The trustees of the fund ar the Rt. Rey. Ambrose Reeves, the Hon. Frank Lucas, Mr. Alan Paton and Dr. Ellen Hellman.

21st December, 1956

The address of the fund is P.O Box 2864, Johannesburg.

# Sanctions Urged Against S.A.

New York

THE possibility of members of the United Nations applying economic sanctions against South Africa to force her to respect the authority of the world organization occupied the attention of the Trusteeship Committee the of General Assembly.

The question was raised by the Philippines during the questioning of two petitioners, who had earlier submitted lengthy oral statements on conditions in the former mandated territory of South-Wes' Africa.

They were the Rev. Michael Scott, the Anglican missionary, and Mr. E Mburumba Getzen, a student at Lincoln University, Pennsylvania. Mr. Getzen is the first non European from South-West Africa to appear before the United Nations

Both Mr. Scot' and Mr. Getzen had pressed for the placing of Sunh-West Africa under United Nations trusteeship and its removal from the exclusive control of the Union Government.

#### Christmas Greetings

HE Management an I
Staff of 'Indian
Opinion' wish friends
and readers a vary
Happy Christmas and a
Prosperous New Year.

#### Useles: Course

Mr. Victorio Carpio, of the Pailippines, said that in view of obtions determination of the Uaton Government to annex South-West Africa, it has long appeared to his delegation that it is useless to continue the course the Uatted Mittions has been taking in the past years

The United Nations, he said, mast examine the situation anew and take steps to bring South Africa to a sense of responsibility and obedience

Mr. Carplo then mentioned sanctions

H: said: "The League of Nations failed and died because its members failed to respect the authority of the league. We are approaching the stage where unless the United Nations reasserts its powers and authority and takes corresponding action, we will sow the seeds of the final dissolution of the United Nations."

#### Drastic Solution

The Philippines delegate asked the pentioners what action could be taken to bring South Africa to its senses. The settlement of the problem of peaceful means seemed useless, said Mr. Carpio, and

They were the Rev. Michael perhaps a drastic solution might

Mr. Scott replied that no one could advocate violence.

Then he added: "The imposition of sanctions in an orderly and peaceful process could bring South Africa to her senses and save her from a worse fate," he declared

"She depends on the world community for the sale of her goods and the products of her mines. Her great industries could be brought to a standstill by withholding oil."

Mr. Scott asked how long the Africans would bear injustice patiently.

#### Unbearable

Mr Carpio asked the committee to give serious thought to the question during the days ahead, "In view of the unbearable conditions in which the people of South-West Africa live under the harshest kind of discrimination ever known to man."

When the delegate of Yemen twice attempted to pursue the question of sanctions, the chairman suggested that the matter was one that should not be raised with the petitioners

The question was then dropped but not before Mr. Carpio asked the members of the committee on South-West Africa to give further consideration to it.

Mr. Thanet Khoman, of Thailand, chairman of the seven nation committee, presenting his report drew attention to the committee's conclusion that the situation in South-West Africa requires close re-examination by the General Assembly.—Sapa.

## Todd On Non-Racial Vote For CAF

(Continued from front page)

Government, in so far as it lies within its power, should provide such facilities and encouragement as will assist the great mass of the people to climb out of the pit of ignorance, superstition and poverty as quickly as they can do so."

Once Southern Rhodesia's franchise standards had been set, said Mr. Todd, "we should not concern ourselves with the colour of voters, and certainly we should not endeavour to lay down that one race must be guaranteed a particular ratio of voters in relation to the whole.

"Any suggestion of group representation was dropped from the realm of practical politics in Southern Rhodesia some years

#### Bridges Necessary

Our genuine desire is to ascertain the facts, lay down adequate safeguards for the franchise on a completely non-racial basis and stand by our decisions."

Great changes were taking place and the Europeans who had the whole responsibility in the past must now build bridges so that the African men and women who had progressed could join the Europeans a feel that they were welcome.

"We all stand for self-govern" ment—not government by Africans or government by Europeans—but government by all who qualify for a reasonable and satisfactory franchise. This is the only kind of government which will give us safety in the years ahead, and it is the only kind which will be acceptable to the Commonwealth."—Sapa.

# Fund Started For Accused Persons

A FUND sponsored by two former judges, the Hon, Richard Feetham and the Hon Frank Lucas, the Archbishop of Cape Town, the Most Rev. G. Cayton, the Bishop of Johannesburg, the Rt. Rev. Ambrose Reeves, the Dean of Cape Town, the Very Rev T. J. Stvage, and 22 other persons was launched in Johannesburg in aid of the more than 150 persons who have been arrested on allegations of treasan

In a statement the sponsors say: "A large number of people have been arcested on allegations of treason. The majority are prominent members of non-White political organizations

"It is not within our province to express on opinion an the guilt or innocence of the persons charged with committing this grave crime. We believe, however, in view of the unique significance of the impending trials that all the accused should be able to secure the best legal representation available.

"We also believe that during the course of what probably will be lengthy proceedings, the families and dependants of the accused should be protected from hardship and suffering.

"We have decided, therefore, to sponsor a defence fund for the purpose of raising money to pay

the legal costs of defence; to offer bail; and to support those dependants of the accused who 'may be in need.

"We believe that there are many people of good conscience who, knowing that every man, is presumed innocent until proved guilty in a court of law, will respond to an appeal for this worthy cause."

The other 22 sponsors are: The Rev. C K Storey, the Rey. Dr. J B. Webb, Father Gardner, S.J.E., the Rev. A. W. Blaxall, Senator Ballinger, Senator Rubin, Mrs. M. Ballinger, M.P., Mr. H. Davidoff, M.P., Dr. B. Friedman, Dr. Ellen Hellman, Mr. Alex Hepple, M.P., Mrs. A. Hoernle, Mr. S. Lesolang, Mr L. Lovell, M.P., Mrs. J. MacPherson, Dr. J. S. Moroka, Mr. B. Ngakane, Mr. Alan Paton, Miss Hansi Pollak, Mr. R. Segal, Dr. O. Wollheim and Drl A. B. Xuma.

#### Publisher's **No**tice

WING to the Christmas Holidays there will be no issue of 'Indian Opinion' on the 28th of December and 4th of January 1957. Our next issue will be on January 11th, 1957.

# "South Africa's Policy Of Apartheid—Unacceptable"

# VI—The Increasing Bitterness And Growing Resistance

T is even a fact that there are Africans who gladly accept the policy of apartheid. The Government can truthfully claim that many Africans are in agreement with it and Dr. Verwoerd, the Minister of Native Affairs, can publish letters from Africans in which they praise him for what he is doing in their interests. These letter writers belong to the group of Africans who wish to restore the old tribal context: the chiefs, the headmen, who are as a matter of fact conservative persons. The Whites have first undermined and emptied this tribal context. Now they want to glue the broken bits together Therefore the Government seeks the co-operation of the tribal headmen. To use a metaphor of Alan Paton: it is as if they fill an old man with milk in the belief that from this operation a strong young man will grow. Thus what has happened in so many colonial territories is repeated in South Africa. Certain groups co-operate with the Government to maintain outdated conditions in the face of development. The Afrikaners regard it as very important and use it for propaganda purposes. The loyalty of this section of Africans is proof to them that they are on the right road but their judgment is out of proportion.

Among the more developed Africans and among those who have outgrown the tribal context there is absolutely no agreement with the policy of apartheid. Among them there is rather inward and-where possible-outward resistance. And the bitterness among them is daily increasing. The policy of apartheid has awakened a feeling of inferiority in their lives, which is cruel when the inferiority complex is founded but even more cruel when it is unfounded. But in both cases the feeling of inferiority is accompanied by mistrust of the Whites and everything which comes from the Whites. In the White political leaders-of whatever party-the educated Africans have not the least confidence.

That is the negative side. The matter, however, also has a positive side. In spite of their mistrust the Western world has something irresistible for, the

and a thirst for Western cul-

In the Cape Province there is a small town Alice. There one of the oldest mission stations stands: Lovedale, a collection of schools, workshops and hospitals for the Africans. In the immediate vicinity there is the University for Africans, Fort Hare. I visited both Lovedale and Fort

#### Ву Ds. J. J. BUSKES

(Continued from last week)

Rev. Shepherd, the Superintendent of Lovedale, let me see all the institutions, including a printing press with the most modern machines. The bookshop at Lovedale interested me most. I was astounded at the large number of books: the most modern novels together with many scientific works. Such a bookshop is a revelation. Books belong to a nation which is striving forward and upward. The Africans are eager to read.

The next day I visited Fort Hare. The University was founded in 1916 with financial support from the Mission and from individuals. The Government gives a subsidy. The University exists for Africans but Coloureds and Indians study there too. The Africans often come from far outside South Africa. I had a long talk with Prof. Matthews, an African and one of the leaders of the African National Congress, the opposition movement of the Africans. He told me that among students development and bitterness correspond with one another. As the development progresses the bitterness and mistrust also grow. As a result the Afrikaners do not have a good opinion of Fort Hare.

That Prof. Matthews was right I could discover for myself from discussions with educated Africans in the locations. I always had the same experience: mistrust pof the Whites, bitterness over the policy of apartheid, hunger for Western culture, a desire for political and social rights. In this respect the difference between

Africans. They have a hunger the great mass of undeveloped Africans and the small group of developed Africans is indeed great. The latter do not hanker after the old tribal context which is held up as an ideal by the propagandists of apartheid. They have freed themselves from the authority of the chiefs and the traditions of the forefathers. They want only one thing: full political and social equality with the Whites. They are the representatives of the growing African nationalism which has its own peculiar character. One would rightly be able to speak of separate development but it differs absolutely from the separate development over which the propagandists of apartheid wax enthusiastic. At the moment these Africans are not interested in separate language and separate Their nationalism conculture sists of their opposition to the domination of the Whites, their determination not to remain permanently servile in their own country and their hunger for Western culture. This nationalism has a political character and looks to the future rather than to the past. For certain good reasons it is especially to be found in the cities and very seldom in the Reserves and in the country.

> The opposition formed itself into the African National Con-This organisation was established in 1912. Originally its aim was to obtain certain rights for the Africans by conconstitutional and gradual means. However, as the Nationalism of the Afrikaners became fiercer and the policy of apartheid more radical it lost its moderate character and became a full resistance movement. It demands the abolishment of all racial discrimination, common suffrage, freedom 'of settlement, the abolishment of all apartheid laws, the right to buy and secure land, the the opening of all professions to Whites and non-Whites. The Congress is led by intellectuals but its members are to be found at all levels of the African population. The movement is still badly organised but grows in strength and importance. There are Afrikaners who say that it is a Communist movement. That is not the case. Neither can it be said that the leaders are extremists. People forget that the

leaders do not intend demanding total independence under the banner: Africa for the Africans. They do not wish to exclude the Whites from the building of the future Africa. They admit the great importance of the co-operation of the Whites and therefore reject all racial consciousness and all anti-White sentiment. They want a South Africa which is open to all? In their action they reject all violence. They wish to fight their fight without violence.

If the apartheid fanatics refuse every demand of the African National Congress it is quite possible that the present leaders will be supplanted by more militant and less responsible leaders. The younger Africans, organised in the Youth League of the African National Congress are already continually insisting that their leaders make more radical demands and unleash more action. The fact that the Government has forbidden the leaders to leave their own areas and to lead publ'e meetings stimulates the process. For the result is that more extreme and Communist elements threaten to take the lead. In this way Communism gets its opportunity. It is the fault of the Government which tries to make the Congress a body without a head.

(To be continued)

## Appeal For Calm At Durban Metting

LIVE speakers, including Mr. Alan Paton, chairman of the Liberal Party and Prof. Leo Kuper, recently addressed a meeting in Durban called by the newly formed "Civil Liberties Defence Committee-"

They appealed to their audience -300 Indians, 200 Africans and about 30 Europeans-to "remain calm and have courage." Most of the Europeans appeared to be young women.

Two detectives attended the meeting, accompanied by some non-European plainclothes police. They remained in the background.

The meeting was told that the new committee had been formed to "keep the people informed about events" and'to ass st financially the arrested persons and their families.

Today, of all days, the joy of giving is uppermost in every heart. The best thing to give to your enemy is forgiveness; to an opponent, tolerance; to a friend, your heart; to your child, a good example; to your father, deference; to your mother, conduct that will make her proud of you; to yourself, respect; to all, men, charity; and to your loved ones?

Surely a NEW INDIA PROTECTION POLICY, the best of all Gifts.

THE PLEASURE OF GIVING IS YOURS, AND THAT OF SERVING YOU IS OURS.

Che.

# New India Assurance

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

140, Queen Street, DURBAN, NATAL.

# NEW NYLON SAREE MATERIALS

-JUST ARRIVED-

Gold Striped Fancy Nylons
48" 12/6 yd.

Spotted Georgettes 45" ' 4/6 yd.

Two Tone and Rainbow Georgettes 45"
All Shades 4/11 yd.

Bordered Georgettes
All Shades 45" 3/11 yd.

Embossed Georgettes 45" 5/11 yd.

Coloured Georgettes 45" 3/11yd.

BLOUSES

Printed Georgette and Bemberg Skippers. Huge range now at clearing Prices.

Real Benares and Jari Gold Georgette Sarees and Borders. Big range in stock,

Georgette Jarl Work Sarees
All colours. £4-10-0

Georgette Sarces Cotton Embroidery #3/15/0

#### CHILDREN'S SCHOOL WEAR

Boys Shirts, Knickers, Blazers, Vests, Socks. Girls Gym Blouses etc. At Reduced Prices.

#### CHAMPALS!

Plastic Fancy Tops with Heel
Size 3 to 7 18/6 pair

Also Leather 8/6 & 10/6 pair

Write For Samples: (Not for Rhodesia)

# JAYBEE SILK HOUSE

39 MARKET STREET,

**JOHANNESBURG** 



#### B. 1. S. N. Co. Ltd.

S. S. Karanja due 21st Dec. Sailing 5th Jan. 1957. For Bombay via Karachi

S.S. Kampala due 30th Jan. 1957. Salling 4th Feb. 1957. For Bombay.

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

#### FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single 'without food £92—0—0
Second " " " £60—15—0
Third Class Bunk ' £31—10—0

Muslim Special Food £11—10—0 Ordinary Food £4—18—0 Hindu Special Food £10—3—0 Ordinary Food £4—6—0

Bookings for 1st, 2nd, 3rd can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.
Tel. Add. "KARAMAT."

# Indonesian Premier Reaffirms Belief In Bandaag Principles

MR. H. S. SUHRAWARDY, Prime Minister of Pakistan, said on November 15 that he had been very glad of the opportunity to have had such interesting and useful talks with H.E. Mr. Ali Sastroamidjojo, Prime Minister of Indonesia, whose visit he was sure "would further strengthen the bonds of friendship that exist between the two countries," The Prime Minister was speaking at a luncheon in Karachi in honour of the Indonesian Premier.

The Prime Minister contiqued: "We, in company with your great country and other like-minded nations, devoutly believe in the ten principles enunciated at the Bandung Conference. In our earnest desire and efforts to bring about relations of goodwill, understanding and friendly co-operation among nations of the world and particularly among the Afro-Asian countries, we feel sometimes discouraged and disappointed to find that the principles of the United Nations Charter or the | Bandung Conference are ignored or flouted. What a change would, for instance, have resulted in our relations with our neighbour, India, if the same principles had been applied in order to resolve the outstanding differerences and disputes existing between us?"

#### Distinguished Guest's Reply

During the course of his reply the Indonesian Premier

said: "Due to geographical positions or due to specific national characteristics we might pursue a different line of foreign policy, I only want to emphasize that we are not opposed to each other. On the contrary I hope that we are pursuing the same idea, that is, how to prevent war at this critical juncture in particular and, in general, how to prevent a cold war being transformed into a world conflagration of unforeseen magnitude.

"Last year we had the Bandung Conference in which your great country also participated. The resolutions which this conference produced, set forth in the ten principles do not only relate to international relations in general, but these very principles try in a humble way to guarantee our national existence, including both our countries from onslaughts by bigger nations or ideologies foreign to our national characteristics."

## Anatomy of South African Misery," published by the Oxford

University Press. Dr. de Kiewiet-who spent Power In Coercion his youth in South Africa, graduated from the University of the Witwatersrand and taught in Southern Rhodesia-

Prof. de Kiewiet Slates Apartheid

THE basic problem where Black and White live together in Africa is not one of separation but of co-operation, writes

Dr. C. W. de Kiewiet in the latest indictment of apartheid to be

published in book form in Britain. It is "The

His writings include historical works on the Union.

of Rochester in New York.

is the president of the University,

Dr. de Kiewiet writes: "In South Africa the laws of Parliament are at variance with the laws of economics.

"This is a notable cause for hope.

"By the side of the liberal spirits in politics and intellectual life there exists a virtual fifth column of engineers, economists, industrialists and business men.

"Their power is less in themselves than in the coercion implicitly exercised by investments, science, technology and the market place.

"Under the Suppression of Communism Act overt action against the Nationalist Party's racial and cultural policies may even become seditious and treasonable, since it is legally in the power of the Minister to label an act as Communist and to apply the severe sanctions of the law to the accused.

"The story of political and religious freedom in Great Britain and North America in the past century is most quickly told by noting the extreme rareness of the trial and punishment of acts of sedition, treason

"The nature of militant Communism in modern Russia is such that it has re-established the fearful bond between treason and heresy.

#### Lonely Position

"The position of the Afrikaner liberal today, even in the universities, is more lonely and exposed than it was a generation ago.

"There is a gross and dangerous error in not recognising that the best of the advocates of apartheid are men of personal worthiness with genuinely conscientious and moral spirits.

"This concession is not in conflict with the opposite admission that there exists in the present Government an ugly and sinister self-righteousness which seems prepared to sacrifice the liberty and comity of a democratic society to attain the harsh ends of an imperious racial nationalism.

#### Police State

"For the bulk of its population South Africa is a police state:

"African leaders whose words and purposes are decent, are acquiring a following of criminals and ruffians.

"A harsh and discriminatory legislation at the top and a grim warfare between the police and crime at the bottom are the closing jaws that seem to be pressing the highest and lowest in African life into an unwanted but infinitely dangerous alliance.

"It is yet impossible to tell how long South Africa's malaise will be a slow and chronic debility, or how soon it will become a violent and dangerous inflammation."

## Man Driven Out Of His Own House

48-YEAR-OLD father of A three children must vacate his house in the European suburb of Bertrams, Johannesburg, where he has lived since 1951, and move to another area where non-Europeans may live.

He was told by Mr. P. J. van Heerden in the Johannesburg Magistrate's Court that he is a Coloured and his occupation of his house is unlawful.

The man was found guilty of illegally occupying premises under the Group Areas Act. Under the circumstances, said the magistrate, he was imposing a very light sentence-a fine of £1 or 10 days.

In addition the man was ordered to vacate his premises in Bertrams within 12 months.

Notice of appeal was lodged.

A European woman called as a defence witness said that she had known the man for six vears and had always regarded him as a European.

She had visited him and his wife at their Bertrams home frequently and had never seen him in the company of Coloureds.

"I accepted him as a European and my friends never objected to him or ever hinted that he was not a European."

Cross-examined by Mr. Luyt (for the Crown) she said that she had never thought of the man as being dark but took him to be a South African of English descent.

She did not know whether two of his children had attended a Coloured school or whether he had been married in a Coloured church,

"If I had known that he had lived as a Coloured in Doornfontein I would still have accepted him and his family as Europeans. Their behaviour is extremely good,"

The witness said the man's eves were no darker than those of Mr. Luyt, the prosecutor.

## Lusaka Measure ágainst Race Discrimination

#### Lusaka.

Direct legislation against the colour bar would have reverse effect to what was desired, said Mr. D. B. Hall, the Northern Rhodesian Acting Secretary for Native Affairs, introducing the Race Relations (Advisory and Conciliation) Bill at its second reading in the Legislative Council at Lusaka recently.

The Bill proposes to set up direct committees and a national board to arbitrate in cases of alleged racial discrimination.

Mr. Hall said the board and committees envisaged would have to consider the effect on race relations as a whole of any action they took or any recommendation they made.-Sapa:

## Famous Educational Annuals For 1957

NOW ON FOR SALE—FULLY ILLUSTRATED
JUST ARRIVED

An Ideal Gift For Boys And Girls

#### DON'T DELAY

•			
CIRLS ANNUAL: New Strips, Stories, Hobbies-	40		
Illustrated	10	6	
EACLE AHNUAL: Sports, Adventures, Stories Etc.—			
Illustrated	10	6	
SECCER CIFT BOOK, 1956-57: Full Plate Coloured			
^ Photos—Articles—			
Illustrated	10	6	
EACLE SPORTS ANNUAL!: Stars of Sport in Words			
and Pictures-Illustrated	7	6	
SWIFT ANNUAL: Exciting Picture Stories-			
Jokes Etc.—Illustrated—	7	6	
RIDERS OF THE RANCE ANNUAL: Featuring Jeff			
Arnold & Luke—Illustrated	7	6	
ROBIN ANNUAL: Stories, Poems and Puzzles—Illus.	6	6	
DONALD DUCK ANNUAL:—Illustrated Coloured	7	6	
RAINBOW ANNUAL: Coloured Illustrations	7	6	
TOM THUMB RETURNS: (Illustrated)	4	6	
DAVID'S FABLE BOOK "	4	6	
BABAR THE KING "	4	6	
BABAR'S TRAVELS "	4	6	
•			

# D. ROOPANAND BROS. ..

(MUSIC SALOON AND BOOKSELLERS

Phone 20707. — 85 VICTORIA STREET, P.O. Box 2524. DURBAN.

JUST OUT

JUST OUT.

# Saint Mira

By T. L. VASWANI

Though the name of Mira is a household word among India g and her songs are sung everyday in a thousand shrines and a million homes, very little is known of her life beyond the fact that she renounced the joys and comforts of a palace for the hardships of the life of a wanderer in quest of Shri Krishna.

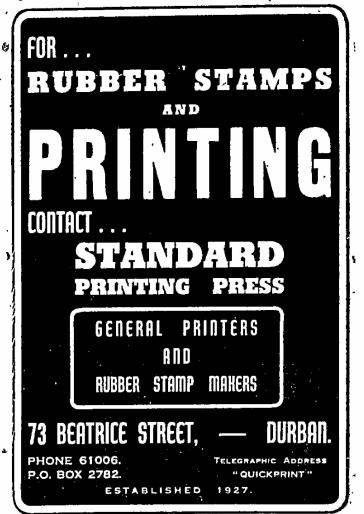
In words at once vivid and soul-stirring, the author of this beautiful volume portrays the inner spiritual experiences of Mira, her suffering and search, the purity of her character and her undismayed heroism and courage.

BEAUTIFUL GET-UP — LIBRARY BINDING A Book You Must Buy For Yourself And Also Present To Your Friends.

#### TEN SHILLINGS PER COPY

Other recent books by Sri T. L. will interest you:	Vaswani	which
KRISHNA: Stories and Parables	. 59,	6d.
CITA: Meditations	108,	6d.
A Prophet of the People	58.	. 6d,
In the Footstops of the Buddha	28.	. 6d

Send your order with proper remittance to:



Cable & Tel. Add .: "HARGYAN". .

Phone 29368.

# P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS
AND IMPORTERS.

P.O. BOX 1250.
155/7 Warwick Avenue
DURBAN.

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885,

# MANCHESTER TRADING

----

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

· Direct

# London Letter

(From Our Own Correspondent)

#### Federation

WHEN Neassland was incorporated into the Central African Federation in 1953 Whitehall and Salisbury knew that very many Africans there opposed federation bitterly. They argued that objections would evaporate as benefits multiplied. This does not seem to have happened, Nyasalanders feel that their status has changed hitterly for the worse. They believe South Rhodesia is the dominant partner in the Federation and they loathe and fear all they know of it. They think the only difference between Strydom's South Africa and Southern Rhodesia is that the one enforces apartheid by law and the other by convention. They feel that under the Colonial Office they were set to become, like Uganda, "a primarily African country with suitable safeguards for minorities's and that now ... Britain has expoied them cynically to the helotry endured by the Mashona and the Matebele.

Commercial penetration and the posting of officials from Southern Rhodesia are bringing a creeping colour bar up and introducing Rhodesian racial attitudes-ugly attitudes which the Nya alanders thought the Colonial Office would never allow... The Colonial Office officials in control of the country have lost sense of direction. Knowing Southern Rhodesia and the Nyasalanders' feelings about Federation, they do not believe it can work. They seem still to hope vainly to keep this knowledge from the Africans... They can do little but implement the letter of the Federal Constitution and keep the Security Police busy checking on sedition and unrest...In the hope of excluding the doctrine of passive resistance—the Federation's worst bogy-Gandhi's works are declared "seditious" as well as Marx's, and the circulation of ideas among the Africans is hardly less so... The only hope · I found in any minds there—and I found it in very many-is of contracting out of the Federation and forming some sort of liason with Tanganyika. .

#### Helping Arrested Leaders

While the refusal of bail to the 141 arrested on the charge of treason in South Africa gives fuller opportunity to arrange for their legal defence, it makes more urgent the need to assist their dependants. Donations should be sent to Canon L. John Collins, Chairman of Christian Action and Tressurer of the Movement for Colonial Freedom.

#### Asian Conference

The Asian Socialist Conference is to be denied its African guests this year. The Central African Federation has refused passports to Nkumbula, Mr. Kenneth Kaunda and Mr. T. D. T. Banda, representing the African National Congress there. The Uganda Government has forbidden Mr. Paul Muwanga to attend, and has retained his passport. Why? In the case of the Federation, which proposes itself as a permanent structure, it could be argued that an ininterest in certain tenets of Asian socialism is an interest in discrediting the idea of partnership on which the country uneasily restr.

But for Uganda, soon to be "a self-governing African state," the sharing of Asian experience might be thought almost indispensable. Uganda allowed Mr. Musazi (supposed to have been an author of the 1949 riots) and Mr. Mulira to attend the first of these conferences at Rangoon in 1953; one of them is now a member of the Legislative Council and the other runs a Christian Liberal party. Mr. Muwanga himseif visited India earlier this year with no subversive results. Is it that these governments are more conscious of what they dislike than of what is actually dangerous to them?

#### Ghana's Independence

Two things stood out from the Commons debate on the Ghana Independence Bill. One was the unanimous goodwill of the House to the new nation and its firm commitment to the grant of independence next March. There is no going back on that. The other was the concern of the whole House with the present differences of opinion between the Government and the Opposition parties in the Gold Coast, Speaker after speaker touched sympathetically on the fears and suspicions expressed in Ashanti and the Northern Territories and the danger of disturbances if Independence Day comes before

the Government's opponents are satisfied. These difficulties are at last being taken seriously. Yet no speaker advocated the division of the country. Various more practicable safeguards sgainst corrupt or tyrannical government were put forward, either constitutional restraints or means to protect those restraints themselves from being too easily swept away. Mr. Lennox Boyd said "the honour of the whole democratic experi-

ment in Africa is at the momen in the hands of the people of the Gold Coast." We can be sure that Dr. Nkrumah knows that. Some of his followers are less far-sighted. But the Commons' unanimous support for the Independence Bill should help to convince them that our concern about these constitutional points is not a sign of sympathetic concern for the success of a great experiment."

# THE GREAT PEOPLE OF SOUTH APRICA RALLY

#### CARE FOR PEOPLE IN PRISON

#### Johannesburg.

MAGNIFICENT singing of all the spirited and familiar Freedom Songs rings out from the Johannesburg Fort east wing each morning as volunteer workers from the Congress take the 140 treason trial prisoners the first meal of the day.

From the Wednesday of the raids and arrests this has been one of the bonds of contact between the leaders inside the prison and those outside,

Three times a day volunteers have carried meals to the Fort as well as newspapers, letters and other comforts. Clothes have been collected for those in custody; gifts of tooth brushes and paste and soap made up; special diets sent in for those who are ill.

African, Indian and European women take turns at the catering. Sandwitches are made during the night for breakfast and then men and women together carry in the heavy's teaming coffee urns.

Indian homes in Fordsburg have been converted into bustling hitchens where the gigantic task of turning out hot meals for the 140 is undertaken with smooth efficiency by Indian women under the leadership of Dr. Zainap Asvat.

African women in Orlando have volunteered to do the laundry for the 140.

Indian shopkeepers have given fruit, vegetables and meat and told Congress workers: "Come back tomorrow for more."

One butcher has offered a sheep daily.

University students and school boys and girls from Fordsburg and Ferreirastown came voluntarily to the Congress office to offer help;

At a meeting to set up the Prisoners' Food and Comforts Fund an Indian women emptied a brown paper bag on the table. Out rolled £30—collected by the Indian women of Krugersdorp.

The African Laundry Workers' Union donated f to the day after the arrests; the Newclare ANC Branch took a blitz collection of £4 for food for those in the Fort.

Congress members are organising regular visits to the dependants of those arrested and are organising assistance for them.—'New Age

# Holiday Shopping Hours

The president of the Durban and District Indian Retailers Association informs us the following Holiday Shopping Hours applying to General Dealers only throughout Natal:

Monday, December 24th all Shops remain open from 7 a.m. to 9 p.m.

Tuesday, " 25th Xmas Day Closed Wednesday, " 26th Boxing Day "

Monday, " 31st on New Years Eve to close at 6 p.m.
Tuesday, January 1st Closed

Tuesday, January 1st Closed Wednesday, "2nd"

Re-open on Thursday the 3rd January as usual,

## African Viewpoint

# South Africa And The United Nations

SOUTH AFRICA'S partial walk-out of the United Nations springs from both the country's strength as well as its weakness We produce uraninum and this places us in the position where the United States, the most powerful influence in the United Nations, is compelled to pay attention to what our government says. Because of this America cannot take a firm stand against South African race oppression when it is discussed in the United Nations,

Ву

#### JORDAN K. NGUBANE

But America's difficulties are not overwhelming. South Africa is a producer of raw materials and has extremely limited ospital resources. This means that with sufficient pressure from those she borrows money from she can be persuaded to see the truth in better light.

#### American Sympathies

On the question of the price of gold she has, for years now, 20cepted a price dictated to her largely by America. The United States is in the position to use the same forth of pressure in her other relationships with South Africa. Un to now she has not done this although her sympathies are said to be with the liberal democratic forces and no: with apartheid

One of the factors responsible for this contradiction is that Capetown slands half-way between Tokio and New York. In a world war South Africa would play a decisive role. With trouble simmering in East, America 'wants, to place herself in the best position to attack or defend as circumstances dictate To press South Africa too far at this stage might rob America of some of the advantages a more conciliatory policy would bring in.

The other factor is the organisational weakness of the antiapartheid forces in the land. Up to the beginning of October opposition to apartheid was not concerted. It was only after the Bloemtontein conference that people began to think in terms of a new regrouping of forces against apart. heid. Since then events in the . . have taken a course which

#### Drown-Africa

. From this perspective American policy lends itself to being seen as opportunistic. But a closer view reveals that American touchiness on the question of communism dictates a cantions rather than opportuntatio policy. One false step might, in the American view. open the floodgates of communism and drown Africa in one bloody deluge.

This springs largely from uncertainty about the real nature of opposition to apartheid in the land, It is an uncertainty which works very much in favour of the apart-1 heiders at the moment. They are doing everything in their power to convince America that opposition to them is basically communistic. We must tell America .. fearlessly that it is not: that the local Naziboeties beat the anti-communist drum to crush genuinely democratic opposition to their wicked idelogy. As America always listens when you shout anti-communism, without always checking on your bona fides, we can expect American policy to continue for some time to be weak in a fashion which favours Mr. Strijdom.

And as long as this is the case the United Nations is not likely to arrive at a workable solution of the race problem as presented to it. Let me make this point clearer. I do not look to the United Nations or any foreign power to impose any solution of the race problem on us. But since South Africa is a member of the world organisation I definitely expect that body to exert persuasive pressures on our government in efforts to get it to follow policies which conform to the United Nations Charter, To the extent such pressures can be influenced by the attitude of friendly -countries like America, what they do is of first class importance to us,

On the other hand the South African Government has, grave weaknesses. It rules a, sharply, divided nation-the majority of whom regard the dominant : State philosophy as a menace to their very survival. Since , spartheid: is La standing insult to the man of colour in every part of the world . the entire coloured world is bostile to it. This is placing America to choose between Strijdom and the goodwill of the coloured world,

Placed in the position where the stakes were greater-in Egypt-America did not hesitate to jump on to the side of the non-White Egyptians. But to stop here is grievously misleading. The issue had little to do with colour, really. It so happened that American economic and ideological interests tallied in the Egyptian situation and that forced America to take a firm stand against friends who were, in many cases, more valuable than the Strijdom government."

Our own strategy in this country; as well as our propaganda abroad--that is, in so far as the West goes-must be aimed at convincing; America in particular and the Commonwealth generally that their . ideological and economic interests. with the cause of liberal democracy, in this country takes the form of United Nations in the direction of . sion. a more constructive approach to, the South African race problem,

# Grave Weaknesses

fied on a cross of gold. The glitter of gold blinded the eyes of many people for the real wants of the spirit. The danger: of materialism was brought about by prosperity which caused a obsession for money and ever more money. the Minister said.

21st December, 1956

The Minister said that he

had tried to prevent Africans from leaving the Union for

Csechoslovabia, but many had left the country illegally to receive training from the Comé

Dr. Donges said that unless

the race for materialism was

ended in South Africa soon

there was a danger that, the

nation (volk) would be cruci-

muniste.

Prosperity could extinguish a nation's ideals—or could lead the nation to realisation of these ideals,-Sapa.

## Rabbi Ordered To Union Leave

RABBI Dr. Andre Ungar, congregation in Port Elizabeth, ; has been ordered by the Minister of a the Interior, Dr. Donges, to leave ' South Africa by January 15. . . .

No reasons were given for the , expulsion order.

Dr. Ungar said that the order came as as complete surprise. Be- .. fore receiving the order, he had tally at the point where sympathy: already arranged to leave the Union ' at the end of January to take up an appointment in London. He effecting a shift in the mood of the knew of no reason for his expul-

> Dr. Ungar, who is 28, was born in Hungary. He qualified as a rabbi at the age of 25 and came to South Africa from England two years ago.

> Dr. Ungar believes the order to him to leave was issued because of his frank condemnation of certain Government policies. He has made his condemnation in sermons, from

ed! bns. naioitilog a ton ma I": policies of anyone are not my. business as such," he told the Port Elizabeth correspondent of "The Star", "On the other hand, I am: a minister of religion, and it is my. duty to take what I consider to be a moral approach to all action that

#### South African Communism. 0n Donges

N 1949, 15 of the most dangerous Communists in the Western world were living in South Africa. Now about 600 Communists in the country were under surveillance and their activities were being checked in terms of the Suppression of Communism Act passed by the Government, but they had not been entirely eli.

strategically, in the Soviet efforts to conquer the African, public platforms and in articles. continent.

The 1954 congress of Communists in Britain admitted that Indian National Congress. the African National Congress and the Congress of Democrats were the spearhead of the Communist assault on Africa.

# Liberian Suggestion On S.-W.A. Problem

New York.

A SUGGESTION that Mr. Hammarsjold, the Secretary General of the United Nations, should visit South Africa to negotiate a trusteeship agreement for South-West Africa, was made in the trusteeship committee of the General Assembly last week.

It was made by Liberia, which also proposed an alternative plan—the calling of a round table conference in South Africa to be attended by the Secretary-General, representatives of the United States, the United Kingdom, France and of an African state as well as one from a Latin-American state.

Liberia declared that if either of these suggestions won support in the trusteeship committee, it would submit a resolution on the subject.

The proposals came during the resumed debate on the future of South-West Africa,

Miss Angie Brooks, of Liberia, vice-chairman of the committee, said the time had now come when some measures should be taken to achieve a solution of the problem of South-West Africa.

"In conformity with the prevailing spirit of the present session," she said, "I would suggest that the Assembly authorise the Secretary-General of the United Nations to go to South Africa to negotiate a trusteeship agreement with the Union Government for South-West Africa or as stated above to call a round table conference in South Africa.

Two other representatives of African states, the Sudan and Morocco, had spoken before Miss Brooks and both criticised the Union Government's policy towards South-West Africa,

Liberia's proposal is not being taken up seriously by most delegations attending the present session of the Assembly, S.A. Press Association.

A sound knowledge of bookeeping is essential to every commercial career. The School os Accountancy's home-study course, backed by 47 years of success ful educational service, have helped thousands to succeed. Write for free book "The Direct Way To Success," The School Of Accontancy, P. O. Box 4592 (Z), Johannesburg.

## INDIAN OPINION

### **EXTRACTS FROM INDIA NEWS**

THE Indian Red Cross Society has sent a donation of Rs 5,000 to the Red Lion and Sun Society of Iran through the Iranian Embassy in New Delhi: The amount has been sent for relief sufferers of the recent earthquakes, in Southern Iran.

#### Kolar Gold Fields

The Kolar Gold Fields which have been operated by the British companies for about 75 years have been taken over by the Mysore Government. At

a ceremony the Mysore Chief Minister handed the British operators a cheque for Rs. 123 million in part payment of the sum of Rs. 164 million which had been fixed as compensation.

#### India Retains World Title In Olympic Hockey

India retained her world supremacy at hockey with a victory of one goal to nil over Pabistan and achieved once again the coveted Gold Medal for this event.

#### **TEACHERS WANTED**

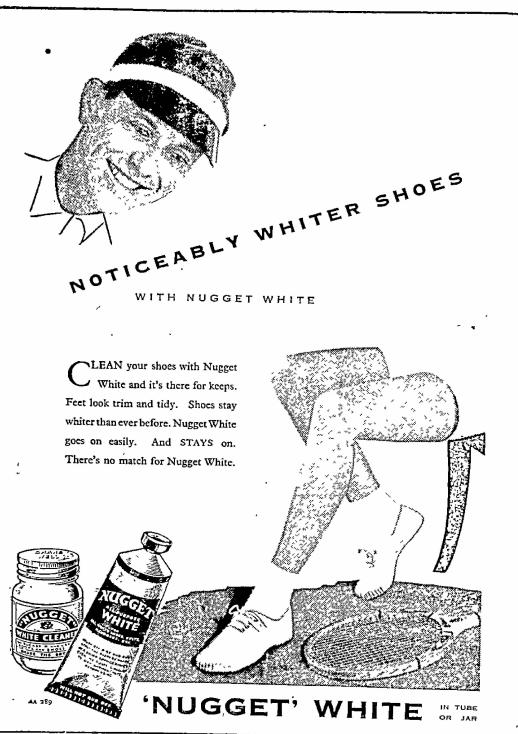
Two Teachers wanted to teach Arabic and Urdu. Apply stating qualifications to:

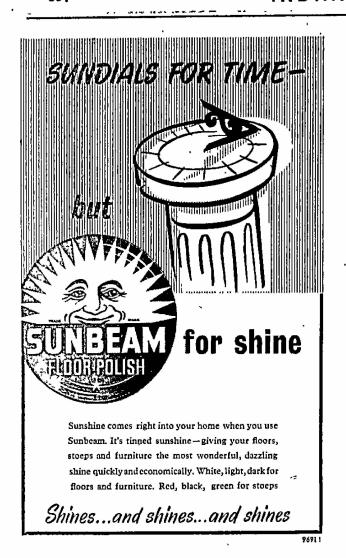
The Secretary, Madressa Islamia, P.O. Box 5075, Johannesburg.

# R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor. Diagonal & Market Sts. Johannesburg, 'Phone 33-1654.







Surgeons, doctors and nurses leave nothing to chance. In hospitals, surgeries and clinics throughout Southern Africa and overseas, Dettol is the antiseptic largely preferred in the fight against infection. For Dettol is both powerful and safe. Let the wisdom of the specialists be your guide and assurance: whenever infection threatens in your own home... use Dettol promptly.

# DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS US

9550-2

# MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

has pleasure in announcing that she has been appointed as Agent for:—

# NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LTD.

(INCORPORATED IN VICTORIA, AUSTRALIA,)
ESTABLISHED 1869

# A LIFE POLICY WITH THE NATIONAL MUTUAL ENSURES ABSOLUTE SECURITY WITH GOOD BONUSES

Please write or inquire for further particulars:

પૂર્વપશ્ચિમના બેદ ન કરીએ, દરેક વસ્તુની તુલના, તે ગમે સાંની ક્રાેય તાે પણ, તેના ગુણુ દાેય પર કરીઍ. તાેજ શુદ્ધ ન્યાય તાેળા શકીએ.

—ગાંધી છ.

# ઇંન્ડિયન

મહાત્મા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

પાપ-પુષ્પ, સુખ દુ:ખ શા માટે! *ધધ્યર છે* પણા તે વ્યક્તિ નથી. તે નિયમ 🕏, નિય'તા પણ 🖻. આના અર્થ એ થયા કે, મનુષ્ય કર્મના બાગ બને છે. તે સત્કર્મ થી ચઢે છે; દુષ્કમ<sup>°</sup>થી પડે છે.

—ગાંધી છ.

પુસ્તક પદ્ય મું—ખંક ૪૮

તા. ર૧ ડીસેમ્બર, ૧૯૫૬.

છુટક નકલ પે. ૬

# હિંદ યુનીયનને યુનો તજ દેવાના સવાલનો ફરી વિચાર કરવા કહે

**ાવ. કે. મેનને** ન્યુયાર્કમાં બાલતા જણાવ્યું હતું કે, · સાઉથ આક્રિકાની સરકારે યુનાના બહીબ્કાર કરવાના 🗬 નિર્ણય લીધા છે ૃતેના ફરી વિચાર કરે. યુનાની જનરલ એસેબલીમાં બાલતા તેઓએ વધુમાં કહ્યું હિંદ આશા રાખે છે કે એવા-વખત પણ આવશે કે જ્યારે સાઉથ આદ્રિકાની સરકાર ગાતે જ યુનાને ચાર્ડરની કલમા મુજબ પાતાના હીંદી વસાહતીઓના સવાલ ઉકેલવા જણાવશે યા હેવાલ પેશ કરશે.

શ્રી. મેનને કહ્યું કામનવેલ્ય કુટુંખનું ''અમારા બગીની દેશ."

ખામળ બાલતા તેઓએ કહ્યું કે, ગંભીર પહે કહી શકામ તેવી રીતે ચ્યને સારામાં સારી રીતે હું ક**દે**વા ⊌વ્છું છું કે, મારી સરકારનું વળણ અને અમારા પ્રતિનિધિ મંડળનું વળષ્યું તેમજ મારૂં પાતાનું વળવ્યુ એવું છે કે, આ સ'રથાના ક્રા⊎ પથ સભ્યને પછી બલે અમે અમે તેટલા મતબેદા ધરાવતાં કેાઇૐ તેા પર્**યુ**ે એવું વળચુ અતાવાય કે તેને આ ્રસ'સ્થાને ચેલે'જ કરતું પડે અથવા સંસ્થામાં પાતાનું સ્થાન નથી એમ લાગે તે <u>૬</u>:ખ કર∙ છે.

.તેથી સા∎ય અાક્રિકાના પ્રતિનિધિ તું નિવેદન અમતે આનંદ કે સુખ કરોનથી. અમે અમારા હથીયારતે ચ્મેના પર વાપરવા નથી માગતાં. અમે આશા રાખીએ છીએ કે, યુનીયન સરકાર અા ભારામાં કરી વિચાર ુકરશે.

ઝરીલાપણ નથી જોઈતું શ્રી મેતને બધા સભ્યાને સંબાધતાં ં જણાવ્યું 🕽,

હું કહેવા માંગુ છું કે મી. લેા. સાઉથ - મારિકાના પરદેશ ખાતાના પ્રધાન કે જેઓ સાથે મારે વ્યક્તીમત સારા સંબંધ છે—ફું અના કહેતા ખમચાવું હું કારણુ મી. લાે લાજર નથી—લિંદ ઝેરીલાપણાની નિતીતા **અ**ા બારામાં શીકાર બન્યું છે. હું આ સભાને ખાત્રી કરાવવા માંગું છું. હું

સાઉથ ઓક્રિકા વિશે ઉલ્લેખ કરતાં આ સભાને કહેવા ⊎ચ્છું છું કે, અમારા પાછલાે ચર્ચાના રેકાર્ડ તેએના

> સાઉથ અમિકામાં વસતાં હોંદના મૂળ વત્નીઓની જે કરૂણ દશા યુનીયન પ્રતીનીધીએાયી કરાચ કાંઇ દેાપ થવા પામ્યા હાય એ સત્ય હાઇ શકે છે. પણ જો કોંદ ખારીલુ ખન્યું હશે તેા મા સભાના બીજા સબ્ધા પણ ખારીલા ખન્યા છે.

યુનીયનમાં હીંદીએા સામેના વર્તાવ ના હેવાલ સબા સામે છે. અને જ્યાં સુધી બને ત્યાં સુધી મારૂં પ્રતિનિધિ મંડળ આ સવાલના નિકાલ લાવવા

**ઇતેજાર છે. અને અમે ખારી**લાપણું ભુલી જવા ⊌ચ્છા**એ છી**એ.

#### દુનીયાની ફરજ

યુનીયનમાં હીંદીએ!ને જે વર્તાવ મળા રહ્યો છે તેથી આજની અ.ધનીક દુનીયા સાંગે એક માેટા સવાલ અાવી

વધુમાં મી. મેનને જણા•મું કે આ-ક્રિકાના દક્ષિણ **માગમાં માનવી** સાથે ગુલામા જેવું વર્તન રાખવામાં આવે

ગુલામીના અર્થ એ નથી થતા માં કરવામાં આવે છે તેથી હીંદના કે, પૈસા આપીને તેને ખરીદવામાં આવે 🗗 પણ માનવ વ્યક્તીત્વનું અપમાન કરાય છે અને ≆ોક મીશ્કત તરીકે માનવીને સમજવામાં આવે છે.

> જ્યાં સુધી મીશ્ર જાતીએ તો સમાજ અગપણે ન**હીં** રથાપા શકીએ ત્યાં સુધી આ સવાલના ઉદેલ કે 🔊 સવાલ આજે દ્વીયા સમક્ષ એક મહાન પડકાર રૂપે ઉભા છે તેના 83લ લાવી નહીં શકીએ.

## યુનાઇટેડ પક્ષ આપણને કહે છે

જી હાનીસળર્ગની યુનાઇટેડ પક્ષની સભામાં મી. ડી. ઇ. મીચલે જણાવ્યું હતું કે; મતાધીકાર માટે ખીન-ગારાએાની માંબણીએ**ા વધુ થ**ઇ રહી છે. જેમ જેમ બીન-ગારા ≱ા માટેના અન્યાયા નવા કાયદાએ ા ચતા ગયા તેમ તેમ અા માત્રણ<sup>∖</sup> વધતી ∙ ગઇ છે. તેઓ માને છે કે, ફક્ત એકજ રીતે તેએ આ કાયદાને રદ ખાતલ કરી શકે છે કે, જો તેમાને મતાધીકારના હકક મળે. તેઓના અસં-તાેષ અને નિષ્ફળતાને પરીચાુમે ગારાએા સામે દેશે જાગશે......આ મતાધીકાર સ્માપવા એજ એક **સુનીયનમાં વાતાવર**ણુ સ્થીર કરવાં માટે ઇલાજ છે.

પણુ મી. મરા⊌સ ર2યને કહ્યું કે; ''આજની નવી પરીસ્થીતી જે સરકારે ઉભી કરી છે તે એતા તેમને લાગે છે **ક**્રે યુનાઇટેડ પક્ષ કલડીને ફરી સામાન પણે મતાધીકાર આપી શકશે કે કેમ.

ક્રીંગવિલીયમસ ટાઉનના મી. ત્યાર ટી. ડેવીસે કહ્યું !} ''યુના⊌ટેડ પક્ષે પાતાનું અભીમાન ગળી જવું '<del>જો</del>ઇએ ' ચ્યને સરકારને કલડીના સવાલ ઉકેલ વા કહેવું જોમ્રએ. ''કારણ કે, જ્યાં સુધા બધા દક્ષિણ આદિકતાને મન ગમતી નીતી તે સ્થાપી નહીં શકે, ત્યાં સુધી તે સત્તામાં-નહીં આવી શકે."

ખ્લામકન્ટીનમાં ખાકતા સર ડી વીલીય**રસ** ગ્રાક્એ કહ્યું . **હતું કે, ''અ**મે માનીએ છીએ કે પશ્ચીમ સંસ્કૃતીને જારત રાખવા માટે ગાેર્વર્યસ્વ જાળવી રખાવલું જોઇએ. પણ એને માટ આપણે બીત-ગારાઓના વિશ્વાસ અને સાય મેળવવા જરૂરી છે. આપ**લે** જો તેઓને યાગ્ય સ્થાન અનાપવા નાકારશું તા તે આપણી વીરૃદ્ધ થશે. આપણી નીતી સમગ્નપણાની નીતીઃ નથી. કાઇ દીવસ નહેાતી ઢાઇ દીવસ હતી પણ નહી અને હવે પછી થશે પણ નહીં.

આ શું' સ્ત્રાયડમના જ શાળકે: છે ?

#### બાપુ સ્મરણ

બાપુજી જેલમાં ગયા **હે**ાય ત્યારે પણ આશ્રમનાં બાળ\$ા બાપુતે પત્ર માં જાતજાતના સવાલા પુછતા. એક વાર એક ળાળકે એક પ્રશ્ન લખી માેકલ્યા કે, ''બીષ્મતે શિખંડીને આગળ કરીને માર્યા અને જયંદ્રથને માટે સુર્યને સુદર્શન ચક્રયી ઢાંકા દોધા એ શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને ખરાખર કર્યું ? અને જો ખરાંખર ન દાેષ તાે એવાં નાટક આપણાથી અજવાય?"

**ળાપુજીએ જવાબમાં લખ્યું: ''તારા સવાલ સરસ છે. મદા**ભારત કાંવ્ય છે, પ્રતિહાસ નથી. જે માણુસ હીંસાના માર્ગ લે તા તેમાં સાચ જીક આવે જ એમ ખતાવવાના કવિના કેલ છે, પછી તેમાંથી કૃષ્ણ જેવા. પણ ખર્ચી નથી શકતા. બાકી ખાેકું તે ખાેકું જ છે. અને શિખડીને આગળ કરવામાં તેમ જ સુર્યંને ઢાંકવામાં દેાય તેા હતા જ. વ્યાસજીએ પણુ મારા રમરણ પ્રમાણે એ પ્રસંગા દેાષરૂપે વર્ણું બ્યા 🚱. વ્યાવા દાખલા એાવાળાં નાટકામાં એ દાખલા નકલ કરવા યાગ્ય નથી એમ ખતાવ્યું હોય તા તે ભાજવવામાં કદાચ દાય ન હાય. છતાં તું પુજે છે 🖻 ખડુ વિચારવા ચીંગ્ય તેા છે જ."

# "ઇન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ૨૧ ડીસેમ્બર, ૧૯૫૬.

## વડા પ્રધાન સ્ટ્રાયડમ અને પિશાચા

ર્દિ ક્ષિણું આફ્રિકાની એક ખાસી ઇલાયદાપણાના વિરાધ કરનારા યત ખની ગઈ છે કે; બન્ને એક સરખાજ ગુનેગાર છે. "હીંગાન્સ હે" જેને સરકાર હવે "3 ઐાક કાનવેન્ટ" કહે છે તે દિવસે અફ્રિકાન્સ બાલનારા ળધા રાજપુરૂધાએ આક્રીકાનર ના દીલમાં જે આગ સળગાવ નારી ખીનાએ હાય તેની ચર્ચા કરવી. 'દાખલા તરીકે, રંગલેદ, અને આવા વિશયા ઉપર એવી રીતે બાલાય છે કે, આદિકાનરા ની માનસીક સ્થિતિ એવી થાય છે કે, તેઓ પાતાના જ વિચારા ને માન આપે છે અને બીજાના વિચારાને કાને પણ ધરતાં નથી.

પ્રકાશકાની નેાંધ 🖨 સ્ટમસ્ટના તહેવારા વખતે ચ્યમારા સ્યાકૃતે જે કાય-ક્રેસર રેજાઓ આપવાની છે તે બે અહવાડીયાની રજા **મ્યા**પવામાં આવે છે. તેથી અમારા તા. મ૮મી ડીસે બર અને તા. ૪ જાન્યુવારીના 'પ્રનિહ્યન એ પિનિયન' તા મ કા બધ રહેશે.

આના એક દાખલા એ છે કે; પ્રધાને પાતાના ભાષણમાં ઝુલુ **છાલનારા મ્યા**ક્રિકનાને કેામ્યુનીસ્ટ ના લાય સામે ચેતવણી આપી તેઓની ફીલાેસાફી છે. હતી. એમને પાતાની વકૃત્વ લાકા જાહેર સામે મહાન આ-શકતી વાપરી, અને એક મહાન 💥 🛊 કતીના વારસદાર તેએાએ કહ્યું હતું કે, આ "લાલ **પીશાચા"** કાળા અને ગારા વ<sup>ચ્</sup>ચે અળવા ઉત્પત્ત કરી રહ્યા છે.

**બા**તીભેદ ઉત્પન્ન કરનારા છે એમ માય 🕽 🥇; ક્રેલ્સ્યુનીસ્ટા અને છે.

્અમે. પ્રધાનને જશુવવા ઈચ્છીએ છીએ કે આવું ખીત- પશ્ચીમ સંસ્કૃતીમાં પણ એ જવાખદાર, રીતે ખાલવું એ ઘણ જેખમકારક છે. કઠાચ એમને તેની કલ્પના પણ નહીં હાય.

કાૈમ્યુનીઝમ અને જાતીય

એકતાં એ સાવ જુદી વસ્તુ છે. કાેમ્યુનીઝમ એક એવા પંચ છે કે જે માર્કસે ઉપજાવ્યાં છે. સરમુખત્યારી 

મા એવી વિચાર સરણી છે કે, ધિકઠાર અને તિરસ્કાર એજ દર્શ મુકશે પછ્યુ તેને મેળવવા तरी है अभे तेवा निय रस्ताका तेका લેશે. ઝેરના પાયાપર રચાયલી આ ' નીતી છે જે ઝેર પેઠા કરે છે એક તરફથી લાલ પીશાચા કરવા અને પછી સજન કરવું. જે દેશમાં શ્રીમેતા અને

્રપણ જાતીય એકતા એ જીકી ્ઘાટ આપવા ઇચ્છે છે.

OPINION

જાતીય એકતાના આદરા ખીસ્તી ધર્મમાં છે. અને ખરી વિચારતું ખીજ રહ્યું છે. પણ આપણે તા ખિસ્તી ધર્મજ લઇએ કારણું ઇલાયદાપણાના સજેકા પશ્ચીમ સ'સ્કૃતી કરતાં ધર્મ'ના આદરોો વધુ સારી રીતે સમછ રાકરો.

ખીસ્તી ધર્મ એક બીછે નતી એના આદર્શ એ છે કે; એક આ વચ્ચે બેદ નથી કરતા. આપણે એવા સમાજ સ્થપાવવા જોઇએ ક્યાંય બાયબલમાં એમ વાંચીએ કે જેમાં વગલાદ ન હાય. અને છાએ કે ગારાઓને ગારી માટી તેમાં માનવ માનવના ગેરલાલ માંથી અને કાળાઓને કાળી માટી નહીં ઉઠાવે. એક એવા સમાજ માંથી બનાવ્યા છે? ઇશ્વરે મોનવ જેમાં પાતાની જરૂરીયાત મુજબ સને છે. અને આગળ જતાં તું જીવન નિર્વાહતું સાધન મળે ઇશુએ ચાપ્પવટ કરી છે કે એના અને એની ચાગ્યતાં પ્રમાણેનું અનુયાયીઓમાં લેદેભાવ નહાતા કામ લે. આ વિચાર સરણી અને તેની નજરમાં ળધા માનવા સુજબ જે માંઘુસ પાસે વધુ એક સરખા છે. જો લગવાને સાધના હાય-તે, જેની પાસે માનવને સજર્યો છે તાે એ સુખ'તા નથી તેના દુશ્મન ગણાય. આ ભરી ખીના છે કે આપણે માનલું નીતી મુજબજ વધુ સાધન કે, ભગવાને કાળાને ગારા કરતાં સ પન્ન હાય તેને ઉડાવી નાખવા નિચ કાેટીના બનાવ્યાે છે. આથી અને જે જુજ સાધનો વાળા છે<sub>,</sub> જ<sup>ં</sup> બધા માનવા એક સ્નરખા નીચે અને એકજ રીતે ખનેલા છે પછી એક સમાજની રચના કરવી એ લક્ષે તે ગમે તે વર્ણના હાય, માણુસા સત્ય તરફ અલ ખની આખી દુનીયામાં ગમે તે માણસ ને પછી તે ગમે તે વધુંના હાય તેને પાતાની ઉન્નતી માટે પુર્ણ સ્વત'ત્રતા હાવી નોંઇએ.

છે તે માણુસં પાતાના સાથી અને માને છે કે, પહેલા નાશ <sub>દાર</sub> પાસે પાતે જે મેળવ્યું છે તે નોવા ઇચ્છે છે. જે માણસ याताना साथीदाराने धिक्षारे કહે છે, બીજી તરફથી કાેેેગ્યુ- ગરીબા વચ્ચે ભેઠ હોય, જ્યાં છે તે જાતી એકતામાં ન માન નીરદા અને નારા સમાનતા સાધન સ'પન્ન અને બીન સાધન નારા જ હાઇ શકે. એક આદરા સાધનારા બન્ને એક સરખા છે સપન્ત વચ્ચે લેદ હાય. અને ધિકકાર ઉપર અને ખીજે પ્રેમ चेम કહે છે. એમને સાંલળ દામી લેદા હાય ત્યાં કામ્યુ- પર રચાયલા હાઇ તે બેને એક અમને જણાય છે.

્ર આ ` જમાનામાં` ઇક્ષાયેઠાપેછ જ વસ્તું છે. પહેલા તા એ એ કલંકરૂપ ગણાવલું એઇએ. કાર્મ્યુનીસ્ટ આદર્શ નથી. ખીજુ આ નીતીને લીધે એક સાઉથ એથી આ વસ્તુને કાેેેેેેેેે કાેેેેેેે સાંક્રિકનને બીજા સાઉથ ઓફ્રી-માથે લેળુ કરી દેલું એ પ્રધાન કનથી-જાતીલેકની નીતીને લઇ-ની અજ્ઞાનતા સુચવે છે. તેમજ દુર કરે છે. ં આ નીતી ધિકકારી એ પણ જણાઇ આવે છે કે ઉપર રચાયલી છે અને તેથી પ્રધાન ગમે તે વસ્તુને મારી એને જે કાેમ્યુનીએમ સાથે સર-મચડીને ગમે તેવા મન ગમતા ખાવાય તા ખાટું નહી. બન્ને નીતીએ(માં એંટલા જ કરક છે કે એક આર્થીક રીતે ઉન્નત માણસ ને ધિક્કારે છે અને બીજો રંગ .ક્રકને લીધે માણુસને ધિક્રકારે છે. દક્ષિણ માહિકા બધી જાતી ના રેગ વર્ણાએ થી બરેલા દેશ છે. તેથી અાં દેશના કટ્ટો દ્વશ્મન કાેમ્યુનીઝમ નહી પણ ઇલાયદા પછું છે. આથી બધા સારા વિચાર , ધુરાવનોરાઐો ્કેાઇ ∂પણ વર્ણુંના સાઉથ આફ્રિકનાએ એક થઇને ઇલાયદા પર્ણાના નારા કરવા તાઇએ.

> ં ક્રિસ્ટમસ્ટના ,અભિન દુન અમે અમારા ખ્રિસ્તી વાંચકો ને આ પવિત્ર તંહેવારો માં ચ્યમારા અભિન'દૂન પાઠવી એ છીએ અને ખ્રિસ્તી આલેમ ઇ નવું વરસ **સુ**ખ`અને શાંતી માં પસાર થાલ એવી પરમ કૃપાળુ પરમાત્મા પાસે યાચના કરીએ છીએ—આમીન.

જ્યાં સુધી આ દેશમાં ઈલાય દાપણ હશે ત્યાં સુધી આ દેશ માં સુખ શાંતી કે આને દેવાં ઉલ્નતીને માર્ગ નથી. **અહે**લા ને સત્તાના ઉચ્ચ સ્થાને હશે ત્યાં સુધી ઈલાયદાપણાને કાઢવા માટે કાંઇજ પ્રયત્ન નહી યોય. આજે વખત આવ્યા છે કે છે हाम्युनीक्रमनी विहद जातीय नीतीना पुष् नाश थवा नामक એકતा એ प्रेम , पर, रयायली अने देशने तेना पंजामां मुक्त નીતી છે. જે માણુસ પાતાના કરવા નાઇએ. એક એવા સમાજ સાંગીને પાતાના જેટલા જ ચાહ્ય સ્થાપના જોઇએ ફ જે પ્રેમ, સમાનતા, ક્યાય અને સહાતાં પર શ્યાય**હો**ા હોય

—31. રાખી એન્દ્રી યુન્બર (વાટ ે એલી ત્રાખેય) , જે આ જી ઇસાના ધર્મ પ્રસારક છે. તેમને જન્યુવારીની ૧૫ ા મીં પહેલા યુનીયન સુષ્ટી ચાલી, જેવા ो. रान्जीसे क्युं छे. कारण क्र નારાએ પર તેથી એવી અસર નીઝમ એ પીશાચરૂપ ઇની રહે કરવા એ પ્રધાનની મહાન ભુલ 'તેમતી ભૂમર ટ્ર∠ંવર્ષની એક,ંલ્યને ∍ કશું જેં∘્જ**ણાવવામાં** ઃનુર્યો <sub>ક</sub>ૃંઆ**્યું**, ं र देशिशी अन्त्रेसा **छै:** र २०१० है हुई

# લીબેરીયને આફ્રિકન સવાલ માટે સુચન કર્યું

ચુનાની દ્રસ્ટીશીપ કમીટીમાં એક સુચન કરવામાં અ•િયું હતું કે; યુનાના જનરલ સેક્રેટરીએ સાઉઘ આદ્રીકા અને સાઉથ વેસ્ટ આદ્રિકા ના એક અભ્યાસ પુર્યુ પ્રવાસ ટ્રસ્ટી

આ સુચન લીખેરીયાના પ્રતીનીધી તરફથી થયું હતું અને તેમને એક ખીજી પણ સુચન કર્યું હતું કે; એક ગાળમેજી પરીષદ સાઉથ આદિકામાં બરવી જેમાં સેક્રેટરી જનરલ પથ હાજર હોય અને ખીજ પ્રતીનીધીએ। યુનાઇટેડ સ્ટેટસ, યુનાઇટેડ ફ્રીંગડમ, kiસ, અને એક આદ્રોકન સ**ંસ્થા**ન માંથી તેમજ એક લેટીન અમેરીકા માંથી ઢાય.

શીપની સરતને આધારે કરવા.

લીએરીયાએ કહ્યું કે, આ એમાંથી એકાદ સુચનને જે ટ્રસ્ટીશીપ કમીટી સ્વીકારે તાે તે દરાવ પાસ કરી શકાય.

#### નિશ્ કરણ

સવાલ પુર ચર્ચા થઇ રહી હતી તે લીધી નથી.

ન્યુ**રોાર્ક**: ૧ખતે આ સુચના કરવામાં આવી હતી.

> મીસ ઋેમની બ્રુક્સ જેઓ કમીટી ના ઉપ-પ્રમુખ છે (લીખેરીયન) તેઓએ કહ્યું કે દવે વખત આવી લાગ્યાે છે साध्य वेस्ट भाष्त्रीकाना सवालना જેકેલ માટે કાં⊌ક સક્રિય કાર્ય<sup>°</sup> કરવું

હું ધચ્છું છું કે સેક્રેટરી જનરલતે ક્રમીટી સાઉથ સ્વાદ્રિકા અને સાઉથ વેસ્ટ અક્ષેકા વચ્ચેના ટ્રસ્ટીશીપ ક્રરાર વિશે યુનીયન સરકાર સાથે સંપર્ક સાધવા ચાલુ બેઠકની સવીનુમતે સલાહ

<del>ગ્યથવા અમે કરેલી</del> ખીજી સુચના ગાળમેજ ભરવાની સ્વિકારશ.

મીસ હાકસ પદેલા બીજા એ આ-ક્રીકન સંસ્થાનાના પ્રતિનિધીએ એ ભાષણ કર્યું **હ**તું અને યન્ને 🖻 साह्य वेस्ट व्याद्रिका तरक्ती अतीयन સરકારની નીતીના ઉલ્લેખ કર્યો હતા.

લીબેરીયાની સુચનાને ગંબીરપણ સાઉથ વેસ્ટ ઃ આક્રિકાના બાવી ધ્યાનમાં ચાલુ બેઠકના પ્રતિનિધીએાએ

# પાકીસ્તાનમાં એન્દ્રાન એશીયાના પ્રધાન

પાકીરતાનના વડા પ્રધાને ઇન્ડાન એશીયાના વડા પ્રધાનના માનમાં આપેલા ''લંચ'' વખતે જણાવ્યું હતું કે, ઇન્ડેાન ઐશીયાના પ્રધાન સાથે મહત્વ ની ચર્ચાય⊎ અને તેમને મળ્યો ઋે માટે મને ઘણા હર્ષયાય છે. હું માનું છું કે આથી બન્ને દેશા વચ્ચેના સંબંધ માઢા થશે."

વધુમાં મી. સહરાવર્દીએ કહ્યું "અમે આદરો સેવીએ છીએ એમ હું માનું ળાન્કુ**ંત્રના દશ** સી**દાંતામાં માનીએ છીએ** અને દુનીયામાં શુબેચ્છા, સહકાર, **અને મીત્રતા ફેલાવવા માંગીએ** ક્રીએ અને ખાસ કરીને આફ્રે!-એશીયન દેશામાં. ઘણીવાર અમે નિરાશ અને નિરઉત્સાહી બનીએ 🗗એ જ્યારે યુના ના અથવા બાન્કું મના સીદ્રાંતાના બંગ ંથએલા જણાય છે. આમારા માટા પાડાશી દેશ હીંદ સાથે જો અમને સારા સંખંધ હાત તા કેટલા ફરક પડત ? ૅજો તે સમાન સીહાંત અને સમાન ભાવે ખઢારના મતભેદાના નિવેડાલાવવામાં બાગીદાર બનત તા ?

જવાળ આપતા ઇન્ડેરન એશીયાના પ્રધાને જ્છાવ્યું કે; "આપણી ભૌગા લીક રથીતી અને રાષ્ટ્રીય વાતાવરણાને લીધે કદાચ અપણી પરદેશ નીતી જાદી હોમ. પણ હું કહેવા ઇચ્છું છું अ।पच्चे के । भीलंना विरोधीके। નથી. આજે જે થંકુ યુદ્ધ દુનીયામાં ચાલી રહ્યું છે તેને ત્રીજ યુદ્ધમાં ફેર-बार्ध बर्खु रे।ध्वा न्यापशे अधा समान

મયે વરસે આપના જે બાન્કુંમ પરીયદ ભરી હતી જેમાં મારા દેશે પણ સહેરા ભાગ ભજ•યા હતા તેના દરા સિદ્ધાંતે! ફકત આંતરરાષ્ટ્રીય સંબ'ધા માટે જ નહેાતા પણ સામાન્યપણ આંતરીક દેશ વહીવટમાં પણ તે જાળવી શાંતી ભયું' વાતાવરણ રથાપવા માટે ≰તાં. તેમજ પરરાષ્ટ્રના ઓંકમણ સામે અને પરદેશના આદરોના આપણા દેશપર થતાં હુમલાં સામે આપણે દેશ ને રક્ષીચુ આપવા.

શુક્કીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટન્સ, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યું કલીવરન્સ અને ઇનસ્યારન્સ માટે મળા:

#### આર. વીઠ્ઠલ

૧૨ બાર્કીલી આર્કેડ, કુંડ માર્કેટ સ્ટ્રીટ, કારનર ડાયગાનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, જો**ઢા**નીસભર્મ, ફાન ૩૩–૧૬૫૪.

# ડાે. આંબેડકરનું અવસાન

ન્યુ દિલ્હીમાં અવસાન થયું છે. તેૐા માજી કાયદા પ્રધાન હતાં અને નવું ખંધારણુ ધડવામાં ઘણા અબત્યના ભાગ લીધા હતા.

તેઓના જન્મ ૧૮૯૩માં થયા હતા. તેમનું શિક્ષણ મુંબધમાં અને લંડનમાં થયું 6 હું તેએ ા રાજકીય અવર્ષશાસ્ત્ર ના સુંબઇની કામર્સ કાલેજના અધ્યા તરીકે તે⊅ાએ પ્રતીનીધીત્વ ધરાવ્યું ખાટ ત્ર⊌ છે.

જાણીતા હરિજન નેતા ડાે. ખી. હતું. ૧૯૪૨ થી ૪૬ સુધી મવ<sup>1</sup>રનર ચ્યાર. આંબેડકરનું તા. ૬ ડીસેમ્બરના જનરલની સલા**ઢાકાર** સમીતીના એક સભ્ય હતાં. વધારણ સભાના પ્રમુખ હતા. ૧૯૪૭થી પર સુધી કાયદાના પ્રધાન હતાં. ૧૯૫૨ ૫૭ી સ્ટેટની કાઉન્સીલમાં ચટાયા હતાં.

તેઓએ હાલ થાડા વખત પરજ સમુદ્ધ રીતે દલીત વર્ગોને **મુદ્ધ ધમ**° અંગીકાર કરાવવા પાતે પણ બૌધ ધર્મ સ્વિકાર્યો હતા. તેમાએ લખેલા પક હતાં. ૧૯૧૭ સુધી અધ્યાપકતું પુસ્તકામાં "રૂપીયાના સવાલ" "માંધી કામ કર્યો પછી ૧૯૨૩થી વકોલાત છણાં' અને બીજ કેટલાક પુરતકા કરી &તી. લંડનમાં બરાયલી ૧૯૩૦ – અર્થ શાસ્ત્ર વિશે લખ્યા છે. 🔻 મના ર૧ની ગાળમેજીમાં દલીત પક્ષના સભ્ય મરપ્યુથી હીંદને એક સુહીવાન નેતાની

# સમાચાર

—પાકીરતાનના વડા પ્રધાન જનાખ આલેપ જવાબ આપતાં એમણે જણા-सुदरावर्दी ज्यारे साउदी अरेणीयाने પ્રવાસે ગયા હતાં ત્યારે મીસરના પ્રમુખ નાઝરને મળવા *ઇ*ચ્છા વ્યક્ત કરી હતી પણ નાઝરે નાકાર્યોનું જણાવાય છે.

—ઇરાનમાં યએલા ધરતી ક'પથી જેઓ નિરામીતા બન્યા છે તેમની મદદ માટે હીંદ સરકારે કરાનને પ••• રૂપીયા માેકલ્યા છે.

— દાેકાના વિશ્વ વિક્રમ દીદે પાકા रतान धरतां ने इ जास वधारे धरी કાયમ રાખ્યા છે.

—જવાહરલાલ નહેર્<sup>રૂથ</sup> લાેકસભામાં જાહેર કર્યું હતું કે પાકીસ્તાન તરફથ<u>ી</u> તાેકાન થાય એવા સંભવ છે. હીંદ તરક્**યી** પાકીરતાન પર આક્રમણ થશે **≇**તેવા પાકીસ્તાનના વડા પ્રધાનના

વ્યું હતું કે સહારાવર્દી ભમણામાં છે. —ખીજી પંચ વર્ષીય યોજના **માટે** મ'ડાળ ઉભુ કરવા ૧૬ કરાડ રૂપિયા ના નવા કરવેરા નાંખવામાં આવ્યા Ð.-

-- હીંદ ભરમાં રેલ્વેના પુલાની તપાસ શરૂ મરી કે જેવી અકસ્માતા ખનવા પામે નહિ.

—કેન્દ્રના નાયબ નાર્ણા પ્રધાન શ્રી ખાલીરામ ભગતે જણાવ્યું હતું 🥻 🦫 સરકાર કરવેરા તપાસ પંચની એલા મણા પર વિચારણા ચલાવી રહેલ છે અને એ શક્ષ્ય છે કે કરવેરાનું સમગ્ર નવું માળખું જ અમલમાં આવી ન્ય. કન્કમટેકસ ખાતાના અધિકારી⊅ાને તેમણે આવી રહેલી નવી યાજનામાં બ'ધર્મેસ્તા થવા અમાઉથી ત**ઇયાર થ** રહેવાના અનુરાધ કર્યો હતા.

# <sup>ે</sup> સાભાર સ્વિકાર

એમ. કેશા (સ્ટેન્ડરટન) ડી. રાવજી (પ્રદારીયા) કેથારીયન ટેલર (ડેન્વર, જો'ખર્ગ') એસ વી દેશાઇ (ડેન્વર, જો'ખર્ગ') કાનજી ગોર્વીદજી (જો'ખર્મ') જી. જી. મીસ્ત્રી (એયાલ) ડી. દુલ્લભ ન્યુનીક (એયાલ) સુંદરજી (સ્ટે'ડરટન) એારીયન્ટ હાઉસ (રૂડીપુર્ટ) અાય. વલ્લભ (ખીનાની) એચ. જીનાભાઇ (એન્ટલુડપાક')	<b>ਦ</b> ਹੁੰਡੇ	र र उ १ १ २	10 10 10 10	
			_	
અાર. કે. પટેલ (જો'બર્મ)		٩	8	٤
ડાયારામ એગ. એલ. (બ્લેનટાયર)		_	1	•
		3	•	•
-	ક્રળ સ <b>રવા</b> ળા	9/	- 6	<u> </u>

# લંડનનો પત્ર

(અમારા ખત્યરપત્રી તરફથી)

### ગાર્ડીયન (લંડન)ના ખબરપત્રીના જણાવ્યા સુજબ

ન્યા માલેન્ડને ન્યારે ૧૯૫૩માં સેન્ટ આદિકન ફેડરેશનમાં દાખલ કરવાના નિર્ણય થયેર હતા સારે **્દ્રાપ્ટ** દ્વાલ અને સારસખરીને ખાળર હતી 🕏, ઘણા આદિકના તેની વિરૂદ્ધ માં છે. પણ તે ક્ષેપ્રામ્ય વિચાર્યું. **)** ધાત્રે ધાત્રે તેઓ ફેડરેશનના લાબા જોશે અને વિરાધ શમા જશે. પહાઢ છ તેમ બન્યું હાય એમ માનવા માં નથી આવતું. ન્યાસાલેન્ડની પ્રજા તે માટે લાગે એમ લાગે છે કે ફેડ-રેશનમાં લાભ કરતાં ગેરલાભ વધુ છે અને તેમની સ્થીતી વધુ ખરાબ બની છે. એમ પણ માનનામાં આવે છે કે, દક્ષિણ રાડિશીયા ફેડરેશનમાં એક .ભાગવાન માગીદાર છે. અને તેમા જારો છે કે, દ. રાડેશીયામાં **કે**વી ખરાળ પરીસ્થીતી છે. તેએ એમ પણ માને છે 1. કલાયદાપણાની નીતીમાં ક્રક એટલાજ છે કે, સ્ટ્રાયડમની દક્ષિણ આદ્રિકાની ઇલાયદાપણાની નિતી કાયદા ખની છે જ્યારે દ. રાેડેશીયામાં તે રૂઢી છે. તેઓ એમ પણ માને છે ) કોલોનીયલે એાપીસની નિચે તેએ! યુગાન્ડાની જેમ "મુખત્વે મ્યાફિકન દેશ પણ લઘુમતીના રક્ષણ માટે અને સુયેઃગ માટે નાે દેશ" બની રહેશે. હવે બ્રિટને આ લાકોને મટાબીલા અને પશાનાની જેમ ગુલામગીરી માટે अनामत राज्या પ્રવેશ અને એાપીસરાના દ. રાડેશીયા માના પ્રવેશયી રંગગેદ દાખલ થયે। છે અને ઢામા વેર ઝેર ફેલાઇ રહ્યા છે. ન્યાસાલેન્ડની પ્રજાને હતું 🧎 વ્યાવી પરીર્સ્યીતી કામાનીયલ એાપીસરા નહીં ચલાવી લે. કાલાનીયલ એાપીસરા ક જેઓ દેશની સત્તાની દેહી પાતાના હાથમાં રાખે છે તેઓ બાન બુલ્યા છે. તેઓ ન્યાસાબેન્ડ 🕽 સાઉઘ રાેડેશીયાની પ્રજાની ભાવનાએ। જાણે છે અને એ પણ જાણા છે 🏅 આ નિતી નિષ્ફળ જશે અને 📦 ખીના તેએ આદિકતાયા હાની રાખવા **ક-છે છે.** આ નિતીમાં તે<sup>3</sup>મા સફળ નહીંજ યાય. થાડી થાડી મુદતે પાલીસા કાતીના જરા પણ ચિન્દ જ્યાય તાે તેને દાખી દેવાના પ્રયત્ન કરતા રહે છે. આવી રીતે તેએ! સત્યાત્રદની ચળવળને પણ ખતમ કરવા કચ્છે છે. ગાંધી અને માકસ<sup>\*</sup> ના લખાણા રાજકોઇ ત્રણાય છે.

તેમ છતાં આ બધાને પરીચામે ચ્યાદ્રિકતાના મનમાં વિચારાતા હુમલા મ્મટકતા નથી. ત્યાંની પ્રજામાં મને એવી ઇચ્છા જણાઇ કે ફેડરેશનમાંથી નિકળી જઇ ટાંમાનીકા સાથે મળી

## એશીયન કાેન્ફરન્સ

મ્યા વર્ષ<sup>ે</sup> એશીયન સેાસ્યલીસ્ટ કાન્કરન્સમાં એના આદિકન સભ્યા હાજરી આપી નહીં શકે કારણ કે સેન્ડ્લ આક્રીકન ફેડરેશને મી. ઉકુણુલા જેએ અહિકત રાષ્ટ્રીય સેન્ડ્રલ આદિકન ફેડરેશનનું કહેતું આપવાનું પ્રથમ પગલુ એમ છે કે એશીયન સાજ્યલીઝમની નિર્ણય લેવાઇ ગયા હતા.

#### O PINIO N

નથી. દેશમાં \$E\# આદિક્રન પ્રજાસત્તાક થવાનું છે. તે **માવા દેશમાં ઐશીયન સાશ્યલીઝમ**ની ખાસ જરૂર રહેશે. યુમાન્ડાએ ૧૯૫૭ હુક્ષડામાં સાથ અવધા હતા અને મી. મુલીદા ઢે. જે≔ોને ૧૯૫ટમાં ર'ગુનમાં ભરાએલી ક્રાન્ક્રરન્સમાં જવા દીધા હતાં. આમાંના એક લેજરટ્ટે-ટી•ઢ કાઉન્સીલના સભ્ય છે અને 🖦 કિષ્યન લીળરલ પાર્ટીના સભ્ય છે. મી. મુલીદા ગત વરસે હીંદ પણ જઇ આવ્યા છે. તેમની ઉપર ઢાઇ જાતનું પથ ખરાળ પરીશામ તેથી આવ્યું દ્રાય એવું જણાયું નથી. છતાં બનવા જોગ છે કે, ગ્યા સરકારને ખરેખરી ભાષ કરતાના ડર નથી પણ કેટલીક ન ગમતી ચાંજોના અણુપ્રમા છે.

# "ઘાણા"ની સ્વતંત્રતા

પ્રાઉસ ઐાક કાેમન્સમાં ઘાણાની મી. કેનીય કયુડા, મી. ટી. ડી. ટી. સ્વત'ત્રતા માટે જે બીલ રજુ કરાયું હતું ત્યારે એ મુખ્ય બીના એ કોંગ્રેસના પ્રતિનિધિએ છે તેઓને ત્યાં ખ્યાન ખેંચ્યું હતું. 🐴ક એ કે સમસ્ત જવા મનાઇ કરી છે. ૃમી. પાલ હાઉસની આ નાના રાષ્ટ્ર તરફ સહાન સુવાકાને પણ જવાની રજા યુગાન્ડાની ભૂતી જણાતી ≰તી. ઃઅને બીજી સરકારે આપી નથી. આતું શું કારણ ૄ આવતી માર્ચમાં તેઓને રવત ત્રતા

## પકડાએલાએા માટે કંડ

આનું જ જ હાનરેખલ રીચાર્ડ પ્રીધમ અને ક્રું ક લ્યુકસ (જો'બર્મ) અને ક્રેપના આર્ચ ખીશપ જી કેલ્યટાન જોહાનીસખર્ગના ખીશપ એમ બ્રાસ રીવસ, કેપના ડીન રેવ, ્ટી જે. સેવેજ અને ખીજા ખાવીસ જણા મળા ૧૫૦ ઉપરાંત રાજદાહના આરાપ સર પકડાયા છે તેમને માટે એક ફંડ ઉસુ કર્યું છે.

માટા ભાગના રાજકીય સંસ્થાના સભ્યા ન રાજકોહના . આરાપસર પકડવામાં આવ્યા છે.

''આપણા અધીકારની વાત નથી કે આપણે તેઓ શુન્ડમાર છે કે નહી તે કહી શકીએ. તેમનાપર જે મહાન અારાપ મુકાયા છે તેને માટે આપણો આશા રાખીએ કે પ્રત્યેક ગુન્કેગારને પાતાના કેશ લડવા માટે જો⊎તા કાયદાની પૂર્ણ મદદ મળે.

''અમે એવી પચ આશા રાખીએ છીએ કે, આંક્રેશ થાય તે દરસ્યાન તેમના કુડુંબીએાને આર્યીક મદદ મળતી જોઇએ અને તેમને આર્થીક ચીંતામાંથી સુકત કરવા જોઇએ.

''આયી અમે નક્કી કર્યું' છે 🕽, કરી કાયદાની મદદ માટે અને એલ પર ઐમ. પી. મીસીસ મેક્ક્સન, ઉા.

મા લાકા<sup>20</sup> એક નિવેદન દ્વારા છાડવવા માટે ભેયતા નાણા મેળવવા જાણાવ્યું છે કે, ''બીન-ગારામામાંથી અને તેમાના કુઢું'બીમા 🥻 જેમાને જરૂર હાય તેઓને મદદ સ્માપવી.

''અમે માનીએ ક્રીએ કે, જ્યાં સુધી માથસ ક્રાર્ટમાં ગ્રન્કેમાર સાખીત ં નથી થયા ત્યાં સુધી નિદીય હાય છે અતે.તે આધારે માનીએ છી 🖣 કે, એવા ઘણા સળજના હશ કે જેઓ આ ખરાવ કંડમાં પાતાના ધોળા આપશે. ખીજા ૨૨ કુંડ ઉભાકર-નારાએામાં રેવ. સી. કે. સ્ટારી, રેવ. ડાે. જે. બી. વેખ, કાધર આર્ડનર, રેવ. એ. ડબાલુ. ખ્લેકસાલ, સેનેટર ખેલીં ગર, સેનેટર કળીન, મીસીસ એમ. ખેલીં મર, એમ. પી. મી. એચ, ડેવીડેાક્ ઐમ. પા. ડા. ખી. દ્રીડમન, ડા. એલન દેલમન, મી. એલેક્સ દેપકા એમ. પી. મીસીસ એ. ડુઝટને, મી. ૐક ખચાવ ફંડ ઉજા કરવું અને તેમ ૐસ. લીસાેલે'મ, મા. ૐલ. લાેવ∎,

જે. અસ. ગારાકા. મો. ખી ઉકાની. પણ યુગાન્ડા ડુંક સુદતમાંજ સ્વતંત્ર મી. એલન પેટન મીસીસ હેન્સી પાલાક, મી. આરં સીમલ, ડાે. એ. વાલહીમ અને -ડા. એ.ેબી. કુંમા આ ફ્રંડના ્રદ્રસ્ટીઝ રેવ. એમ. બારસ રીવસ અને માં મી. મુલાઝી કે જેઓ ૧૯૪૯ના ફેંક લ્યુક્સ મી. એલન પેટન અને ડા, ⊌લન હીલમન ઍ.

> કંડ માેકલવાનું સરનામુ પાસ્ટ ભાકસ ૨૮૬૪, **જોઢા**નીસળમ<sup>\*</sup> છે.

# ચિનના વડા પ્રધાનના - વિદાય સ**ંદેશ**

ियुनना वडा प्रधान भी. आष्ट-धन-લેએ હોંદયી વિદાય લેતા હોંદનો वडा प्रधानंते अने राष्ट्रपतीने अके સંદેશા પાઠવતાં જચ્ચાવ્યું હતું પ્રમુખ ના સંદેશામાં હતું-->, ''તમારા દેશની મુલાકાત ૧ખર્તે તમે જે રવાગત અને સુંદર મેમાનગતી અમારી કરી છે તે માટે અમે આ બારી ⊿ીએ. પણ ક્રક્રત સ્વાગત અને ગેમાનગીરી જ ન ભુલવા ⊹ુજેવા પ્રસેંગ નથી પણુ હોંદના લેાકાની ચિનની પ્રજા માટેની મિત્રતા અમારા અલબ્ય લાબ છે. પંઢીત નહેરૂએ પાતાના સંદેશાના જવામ આપતાં જણાવ્યું હતું કે, કકત મિત્ર∼તરીકે જ તમને આવકારતાં અમને આનંદ નથી થયે। પણ એક મહાન દેશના પ્રતિનિધિ તરકી કે જેની સાથે અમારે માઢી મિત્રતા છે અને તો જરૂર બન્ને દેશા વચ્ચે સારા સુમેળ રાખી શકે છે 🚡 જે વિશ્વશાંતી માટે ઘણું જરૂરી. છે. તેમને સ્પાવકારેતા હર્ષ થયા છે. तमे ६री बींद न्यावनार छ। ते जाशी મને લગ્ના હર્યમયા છે અને આશા રાખુ હું કે, આપણે હૂરી ગૈત્રી 'બરી વાટાઘોટા કરી શકશું.

#### દુકાના બંધ કરવાના દિવસા

🕻 રખન ડીરફ્રીક્ટની ৮ન્ડીયન रीटेब असे।सीअशनना प्रभुषे કીસ્ટમમ વખતે - નિચમે દિવસે इंकाने। अधि करवानी वेपारी नेति વ્યવન કરી છે. સામવાર ડીસેમ્બર ૨૪ લધી દુકાના ૭ વાગ્યાથી ૯ વાગ્યા સુધી ઉધાડી રાખવામાં આવશે. મંત્રળ અને ભુધના તા. રપ અને રકના ળંધ રાખવી.

सामवार ता. वर डीसे'अरना તવા વરસની કવને દાવસે સાંજના છ વાગ્યા સુધી ઉલાડી રાખવી, ज्यन्ध्रदेश १ अने २ना ल'ध રાખવી.

હંમેશ કરતાં આજે બધાના હદયમાં આપવાના આનંદની લાગણી વધારે દેખાય છે. દુરમનને આપવાની સારામાં સારી વસ્તુ તે ક્ષમા ભાવ, મીત્રને માટે પ્રેમ, તમારા બાળકા માટે સાચા રાહ, પિતા માટે ગર્વ અને માન, માતા અભીમાન લઇ શકે તેલું આચરણ, તમારે પાતાને માટે આદર, અને બધા મનુષ્ય માટે દયા અને ધર્માદા.

— ત્યારે **—** 

# તમારા વહાલા પ્રિયજન માટે શું ?

તેમના લંલા માટે તેઓની આફતમાં મદદગાર થાય તેવી

# ન્યુ ઈન્ડીયાની જીન્દગીના વીમાની પોલીસી

એ એક ખરેખર સાચી ભેટ છે.

હપલા વીમા લઇ તમારા વહાલાઓને તમા માન દ આપી શકા છો, અને મમા તમારી સેવા કરી માન દ લઇ શકોએ છીએ. વીમા આભતની સાચી સલાહ અમારી પાસેથી મેળવા.

—ધી---

ન્યુ ઈન્ડીયા ઇન્સ્યુરન્**સ** કુા. લી.

ેરૂસ્તમજી (પી.ટી.) લીમીટેડ

૧૪૦ કવીન **સ્**ટ્રીટ, **ડરબન – નાટાલ.** 

Telephone: 20951

177 Grey Street DURBAN.

# Bhagat's Vegetarian Lounge

(Prop: G. L. BHAGAT)

# Ghee Sweetmeat Specialists

Receptions and Wedding Parties Catered For

ટેલીપ્રેાન ઃ ૨૦૯૫૧ ૧૭૭ ગ્રે સ્ટ્રાંટ હેરબન.

# ભગત્સ વેજ્ટેરીયન લાઉંજ

(ત્રાપાયટર: છ. એલ. લગત)્

ઘીની મીઠાઈએાના સ્પેશ્યલી**સ્ટ** 

મેળાવડાએા, લગ્ન પ્રસંગાએ અમે મીઠાઈએા પુરી પાડીએ છીએ.

#### INDIAN OPINION

## શંકરાચાર્ય જેવી સ્ત્રી નિર્માણ થાંએા !

(વિનાબાછ)

હું માનું હું કે, હોંદુ ધર્મ ઓએાને બને છે. હોંદુ ધર્મમાં પહેલા ઐમ અન્યાય કર્યો છે. પુરૂષોને ડર નહેાતું, પરંતુ વચકાળમાં એમ મનાયું વાન છુધ્ધે પણ શરૂઆતમાં સ્ત્રીએનો દિક્ષા આપવાનું સ્વિકાર્યું નહેોતું. એમના શિષ્ય આનંદે એકવાર એક સ્ત્રીને લાવી ભગવાન છુદ્દને કહ્યું આમ ને દિક્ષા આપા. તેઓ "મારા કરતાં પણ વધુ ચાલ્ય છે." અને તેને દિક્ષા **અપાયી. ''આન'દ હું એક જેખમ** ખેડી રહ્યો છું.'' ઐમ બગવાન **અુદ્ધને ત્યારે કહેવું પડ્યું.** 

નિર્ભય હતાં. તેઓએ ઓએા અને પુરૂષોને સમાન હકકા અગય્યા હતાં. સ'ન્યાસના હકક પુરૂષ જેટલાજ આ ઋતિ પણ છે એમ તેઓ માનતા. તેઓ સાવ નિર્વિકારી હતાં નગ્ન ખધે કરતા. જૈન ધર્મમાં પુરૂષની જેમ સેંકડા ઓગા પણ સાધવીએા થાય છે. (સ્વામી નારાયણ ધર્મમાં પણ.) અાયી **અુદ્રને જે અય હ**તા તે મહાવીરને નહોતો.

આ તા જીતી વાતી. આજ પણ રામડુષ્ણ પરહ સના આશ્રમમાં શારદા દેવી પહેલાયીજ હેાવા હતાં સ્ત્રીએને સંન્યાસની દિક્ષા નહોતી અપાતી. भया वरसधी बर् तेन्नाओं को प्रथा शर् કરી છે. પથુ ધાંધાજીને એમાં કરોા જ વાંધા ન જસામા અને એમને हिक्षा आध्या पगर बलरे। स्त्रीकाने સુમાજનું કામ કરવા વગર સંડે!શે પ્રેરી. ગાંધીછઍ સ્ત્રી પુરૂષ ખન્નેને એક નવા રસ્તા ખતાવ્યા. ગ્રહસ્થે वानप्रस्य यवुं कोधके अने अदस्याः શ્રમ સંયમમય હોવા જોઇએ.

મીરાળાઇ એક વાર મથુરા દંદાવન भवा दतां त्यारे त्यांना ओड अण्यात સંન્યાસીના દર્શનની આશાએ તેઓ તેમને મળવા ગયા. "સ્ત્રીઓને દર્શન નથી આપના'' કહી તેમને પાછા કાડવા. પણ મીરાળો⊎એ એક કાવ્ય લખી તેમને માેકલ્યું.

દું તા ભથતી હતી જે ત્રજમાં પુરૂષા છે એક. વજમાં વસીને તમે પુરૂપ રહ્યા છેા, તેમા અલા તમારે વિવેક.

મ્યા કાવ્ય વાંચી સન્યાસીને મોરા**ને** દર્શન આપવા મન થયું અને આપ્યા.

એમ નયી કે, સ્ત્રીએ!ને હીંદુ ધર્મ માં સંન્યાસી કે, સાધુ થવાની છુટ હાત તા હજરા સ્ત્રીએ સાધું સન્યાસી યાત. પુરૂષાને છુટ છે તેવી કાંઇ હત્તરા પૂર્વા થાડાજ સન્યારી ચાય 🕏. પણ 🚯 ન આપવા અથવા અપાત્ર દેશવવા એ ઉત્રતામાં બાધક

હતા કે, સ્ત્રીઓને પારમાર્થીક કામ કે, કળયુગમાં બધા માટે સંન્યાસ તાજ્ય સાપાય તા સુશી ખતા જના થશે. ભગ અણાવવા જોઇએ. આના પર પ્રદાર શાંકર−સંપ્રદાયે કર્યો. શાંકરાચાર્યના શરૂ સંન્યાસી હતાં. પરંતુ તે જો ગ્રહ રયાશ્રમ ભાગવી પછી સન્યાસી થયા **હ**તાં. શંકરાચાર્યે વ્યક્ષચર્યો શ્રમમાં ધી સીધા સંન્યાસં લેવા માતાની રજા માંગી. પ્લેલા તા માતાએ નાજ પાડી પણ પં**ધી** રજા આપવી પડી.

**અ**ાજે આપ**ણે શં**કરાચાર્ય માટે ધણા માદર અને પુજ્ય બાવ ધરાવીએ મહાવીર સ્વામી આ બાબતમાં છીએ. પણ એમની જે હાલત હતી. એની આપણને કલ્પના પછ નહીં **અ**ાવે. સન્યાસી થ⊌ તેએ પ્રવાસમાં हतां त्यारे भातानी याह तेमने सतावी રહીં હતી. તેએાએ માન્યું મા મને ભાલવે છે**. અ**તે તે¥ા મા પાસ ગયા. મા અંતીમ દશામાં હતાં. એમને ''કૃષ્ણાષ્ટક'' વ્યનાવી માતા પાસે ખાલાવ્યું. અને છેલ્લે શબ્દે જ માતાએ પ્રાથ છોડયા. સંત્યાસ હીંદ धर्भथा विश्व रीते क्षीधा तथा सभाके બહિષ્કાર કર્યો હતા. આર્યા માતાનું શબ Bपादवा पथु हांध ज्ञातीकन न आ-ુર્યું અને શંકરાચાર્યને માતાના ત્રણ કટકા કરી ઉપાડી જઇ ભાળવા પડ્યા.

હતી તેમજ શંકરાચાર્યના પણ ખહિન ત્રાની ≰તાં તેથી તેમને સમાજ તરફ કટુતા ન રાખતાં ઉદાર દાલે સમાજના ઉદ્દાર માટે પાતાયી ખનતું ક્યુ".

≈માજે તેમના ત્રાતીના લોકા શંકરા ચાર્યના આદર અને પુન્ય ભાવ માટે પાતાના સ્વજનાના મરદાપર તલવારથી ત્રથ લીટા કાઢે છે.

'શ'કરાચાર્ય'ને સંન્યાસ **લે**વા માટે માટલુ સહન કર**નું** પડ્યું પણ **એ**મને માપી માગી નહીં. પ્રત્યેકને કાંઇક મહાન ચિજ મેળવવા સહન કરવું પડે છે. અી–પુરૂષની સમાનતા માટે પણ સ્ત્રીએોએ સહન કરવું પડશે. જો તેએ પૂરૂષ જેમ બીડીએ કું કવા ઇ≃છતી હશે તે। તે હકક તેને વગર તક-લીફે મળી શકરો. પથ જો તે સંન્યાસ, सेवा धर्भनी दिक्षा, भेक्ष अथवा ज्ञान વાન થઇ ધર્મ ધડનાર થવા માંગતી હાય તા તેને ઘણું સહન કરવું પડશે લારેજ ઓમાને તે હકક મળશે. કાઇના આપવાથી તે પ્રાપ્ત નથી થતા મેળવવા પડે છે. શંકરાચાર્યના જેવી જંયારે કાઇ સ્ત્રી પેદા થશે ત્યારે જ ઓંગો માટે તે હકકા મળશે.

# યુવે જન્મનું કળ

ભાગવવું પડતું દ્વાય તા વાસ્મિકા બીલમાંથી મડાયે ક્રેમ ખન્યાે ?

''પાપ પુરુષની ભાભતમાં 🔊 વાતા ધાર્મીક પુરતકામાં આવે છે. તે દરેક માહ્યુસ પાતાની કક્ષા પ્રમાણે સમજે છે. મેં પહેલા એક વખત લખેલું કે, ધાર્મીક પુરતકામાં કેટલીક ખાળતા બયા નક, રાચક મધાર્ય એમ ત્રણ રીતે ' સમજાવાઇ છે. પ્રાથમિક સ્થિતિના માણુસ ઇયરી આજ્ઞાને બનથી સમજે છે. મધ્યમ વર્ષના મનુષ્યતે રાચક अटिसे अणे हतरे तेवी रीते समन्तवाय છે. અને વિદ્વાન પુરુષા યથાર્થ રીતે ઇશ્વરી નિયમને સમને છે. બગવત. આઘ શંકરાચાર્યને ભમંદરતું દર્દ **હ**તું. અમને એનું દુઃખ પણ ખુબ હતું છતાં અના જીંદગીમાં એમણે કંઇ પાપ કર્યું ન હતું તો અમ દર્દશાયી થયું दशे ? अने। ६त्तर दासना डाइटराने પુછીએ તે કહે કે, શારી રક દાવાથી એ દર્દ થયું હશે. પશું આપણે તો એવુંજ માનીએ કે પુર્વજન્મનાં કાંઇક પાપનુ ફળ બાેગવાય છે.

સા્યો તેના યુર્વ જન્મનું કળ કાઇ જાતનું વેર ન હોતું છતાં એમને વેરી મળ્યા અને ગાળા વાગી. એ પુર્વજન્મનું ફળ માની શકાય. 'આવા દાખલા તે લચ્ચાયે છે, પશુચ્યા બધા ના સાર તેા એ છે. કે આપણે દરેક કાર્ય ખૂબ વિચાર પુર્વક કરવું કે જેમાં કાંઇને નુકસાન ન હાય. છતાં કદાચ આપણી અનિચ્છાએ કંઇક થયું તા જો આપણી પાસે નાન મેડાળ દેશે તાે ફળ બાેગવતી વખતે સુખ દુઃખ કાંઇ લાગશે નહિ. એટલે ત્રાતી પુરૂષોને પૂર્વજન્મનું પાપ **'**ભાગ વર્વાનું કદાચ અાવશે, તેા પણુ એ હસતે માઢે બાગવા લેશે. બાગવાન અનંદ માધ્યુશે. જેમ દેવું કરેલું હોય તેને મટાડવા માટે પુત્ર પુરુષાર્થ કરી તે પેદા કર્યા પછી દેવા પેટે આપતાં આપણને જેટલા 👣 યાય છે. એટલા જ ગ્રાની પુરૂષાને પાપનુ ફળ ભાગવતાં હર્ષ થશે. એટલે આપણે જે ત્રાન મેળવીશું એ પુર્વજન્મનાં કૃત્યાને કમ વિનાના કરી નાખરો. વાલ્મિકી ઋષિ ખન્યા પણ પુર્વજન્મના **ફળ ત**ર્{દે તાે બાલ તરીક ઐાળખાય છે. અને મહાતમા ગાંધીજીને કાઇની સાથે પુત્રીશ્રમમાં એમણે જે કંઇ કહું હશે.

જેમ ટાક્સટાયના બહીષ્કાર થયા તે આપણાં ઉપર કંઇ અસર કરતું હતે. ગાંધીજીતે જેમ હીંદુ ધર્મના નથી, પણ એ ભકત ઋષિ થયા વેરી સમજ હત્યા કરવામાં આવી એની અસર આપર્શા ઉપર ખુંબ થઇ છે. અના અર્થ 🌂 ચયા 🕻, ઉત્તરા ષ્કાર કરવામાં વ્યાવ્યા હતા. તેએ વરયાનાં સત્કાર્યથી પુર્વાશ્રમના પાપા મળા ગયાં. એટલે બામનના પડે છે અને નથી બાેમવર્વા પડતાં, એ ખન્ને આ રીતે વિચારી શકાય.

> ચિંત્વનશીલ મતુષ્ય પાતાને એાળખે છે. અને જ્યારે અાળખાણ ખરાખર ચાય છે, ત્યારે પાતાને બાેબવનાં પડે. એવાં કૃત્યાે થતાં નથી."

#### ગૃહિણી માટે ઉપયાગી

### નાેવેલટી બીસેંકીટ **અનાવવાની રીત**ું

સામચોઃ≓૬ અને સ સેલ્ફ રેઝીંગ લાેટ, ૨ અાઉસ ખાંડ, ૨ ઔ'સ ખટર, ૧ ચમંચી કાઢા. ચમચી મીડું, વેનીલા એસેન્સ.

લાટ અને મીઠું ચાળા, તેમા **બટર બેળવવું, પછી ખાંડ અને** 💐 સેન્સ નાંખી, જરા પાણી લઇ, સહેજ કઠણ લાેટ બાંધવા. બાંધેલા લાટના છે ભાગ કરી, એક ભાગ પાઈચ જડાે રાખીલંખ ચાેરસ વધુના. ખીજ ભાગમાં ફાંફા મેળવી પદેલાની સાઇઝ જેટલા વચવે€ પહેલા ભાગ પર જારા પાણી ચાપડી, બીજો બાગ ઉપર મુક્ષીને ગાળ **પીલ્લે**ા (લાંખી ખાજી યી કાચ રીતે માંધવાે. પછી તેના યા ઇચ કટકા કાપવા. ઓ કટકા, **બેકોંગ શીટ પર** બટર લમાડી **ગરમ** એોવનમાં વીસ મીનીટ થવા દેવા. કુસુમ એન. કાલિદાસ, લુસાકા.

ખેતાને નવી વાનગીએના નીચોના સરનામે માેકલવા વિન'તી છે. 'Indian Opinion'.

P. Bag, Durban.

## પરસુરાષુ

−અાપણી નાટય પ્રવૃતિને વેગ અપપ્ વાને મુંબર્ધ સરકાર, બે લાખ રૂપીયા ખર્ચવાની છે. એમાં નાટકાને માટે: ઇનામા, નેવાં **યીએટરાે વેગેરેના** સમા વેશ યશે.

—પાક'રતાનના વડા પ્રધાને ₄હ્યું, હતું કે હાંદ તરફથી આક્રમના સ્થ **હે**!વાને લીધે પાકીસ્તાનને લશ્કરી. કરારાે કરવાની જરૂર પડી છે.

—નવી દિલ્હીમાં ટીબેટના લાખાંચોનું જાહેર સ્ત્રાંમત થયું હતું. જે તેમાં દીલ્હીની જનતા તથા સરંકાર તરફથી. તેમને એડ અપાઇ હતી.

# ધીરૂભાઈ પી. નાયક

ખુક્કોપર, મુસાફરી, વીમાનાં એને જનરજી ઐજન્વ

હોંદુસ્તાન અત્રર દનીયાના કાઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અત્રર જમીન માર્ગ મુસાફરી કરવા ઘેર બેઠાં અમારી મારફતે ભુઠોંત્ર કરા.

ઈંદુગી, આગ, ચારી, હુલ્લડ, વ્યક્તમાત, પ્લેટગ્લાસ, વિગેરેના વીમા અમે . દતરાના આપીએ છીએ.

ઈન્ક્રમેટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાબના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા પાસપાર તેમજ ઈમીચેશનને લગતી બાબતામાં દંઈ પણ ફી લીધા વિના અમે ગક્ત સલાહ આપીએ છીએ.

ત્રેશનલ સ્યુચ્યુઅલ લાઇફ એસાેસીએશન એાફ એારદ્રલીયા અને યાદ સાથર ક ઇનશ્યુરન્સ કંપની લીમીટેડના પ્રતિનિધિ

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38. Market & Diagonal St., J'BURG.

## **ફરનીચર!** ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

ભેડરૂમ જૂડ, ડાઈનીંગરૂમ જૂડ, વેાર્ડરાળ, ડરેસીંગ મેસ્ડ, સાઇડ ભેાર્ડ માફીસ ડેસ્ક, શુક કેસ, ટેખલ, તદન ક્રીફાયત ભાવે જારીદી શકરોા. જાતે પધારી લાભ લેવા ચુકરાા નહિ.

—બાદસ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીએ તહેવાર થાય છે. તેના રહાક હમેરાાં તહે-યાર રહે છે. માત્ર રાકડા લાવાના પ્રાઇસ ક્ષીરડ મ'ગાવા અને વેપાર આગલ વધારા

## L. MIŞTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526. Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

# G. C. Kapitan & Son Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

# બહારગામના ગ્રાહકાને ખાસ સુચના

એક્ડર સાથે પારટલ એક્ડર મેક્કલા મહેરખાની કરવી. મીઠાઇની કોંમત ઉપરાંત નીચે મુજબ પારટેજ ઉમેરવા વિન'તી હે

તા. રાડેશીયા શી. ૧-૦ રતલે. સધ ન રાડેશીયા હ પૈની રતલે. યુનીયનમાં ૩ પૈની રતલે. પ્રાપ્ય લીસ્ટ મંગાવા

154 GREY STREET, DURBAN.

# ચુનીલાલ બ્રધર્સે

# હમણાંજ ખુલ્લા મુકેલા માલ

ન્યુ ઇરા છાપેલી નીનન સાડીએ। ૬ વાર જરીની કીનારવાળી ન્યોરજેટ ૪૫'' શી. ૪૯–૬ વારની શી. ૧૫–•

પાટલી પાલવ અને આખી બાત વાળી

રેશમાં છાપેલી સાડી

પા. ૭–૧૦–૦થી ઉપર

ખેવડી કીનારતી સાડી ક્રેપ ૪૫''

વારની શી. ૩/૧૧ થી ૬૫૨

સુતરાઉ સાડીઓ છેલ્લી હળના ર'ગા અને છાપાે વાળી પાંચ વાર શી. રહ−૬ થી ઉપર છ વાર શી. ૩૯–૬ થી ઉપર

C.O.D. અને સ્પાલથી આવેલા ઓર્ડરોને તુરત ધ્યાન દેવામાં આવે છે.

ત્રેઇએ તા સામ્પલ માકલી**શ**ે.

# ચુનીલાલ પ્રધર્સ

(ત્રા.) લીમીટેડ

**૧૩ વીક્ટોરીયા સ્ટ્રીટ, હર**ળન.

ફાેન: ૨૪૦૦૩

પી. એા. બાકસ ૮૨૨.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે સ્પેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાેઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાક્ટ લઇશં.

# કેપીટન્સ બાલ્કની હેાટેલ

(ધી કાન ૧ મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના ખુષ્યુાપર – હરબન. ફેાન ન'બર ૨૩૪૧૪ દેલીયામ: KAPITAN.

# તાજું ઉમદા ફરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળદ અને સુરણની માસમ ચાલુ છે. આદુ શી ૧–૩ રતલ, લસણ ૯ પેની રતલ. પાપા ન'બર ૧ શી. ૧૦, ન'બર ૨ શી. ૮ ૧૦૦.

કપુરી અને ચેવલી પાન બનાર સાથ પાર∂જ જીદું. બારકોઢ શી. \* ૧૦–૬ ડઝન; લાંબી અને સ્કેવેર બારકોઢ શી. ૧૬–૬ ડઝન.

રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને બેલજીયન કોંગાના ઓરડરા ઉપર પુરતું ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાવી માક્લશું. All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P, O. Box 251. DURBAN.

અમારી ચાલુ વાર્તા

# ધુપ સુગંધ

. લેખક : સાપાન

પ્રકરણ ૨૮મું

(ગતાંકથી ચાલુ)

<sup>દે</sup>લાસભા ત્યાં આવી **ગયા હ**તાં. ને **બ**વ કરવા લાગી. ભારમાં મધ જોઇ ચીંતા અનુભવતાં મુચ્છયું હતું: 'અલે દીકરી એતું મન હળલું કરે!'

અતે સાથે જ માધવીના હૈયાના ભાર આંસુના વહેવા સાથે એ છે થતા **હ**તા.<sub>.</sub> વરસાદ વરસી ગયા પછી આકાશ ચોખ્ખું થાય તે કાઇ કાઇ **વાદળાઓ હળવા કુલ જેવાં થ**ઇ અહીં तહીं घृमतां है। अनी स्थिति भाषवीना थित्ताक्षशनी दती. दवे ત્યાં વિચારતા ઉદય પણ થવા લાગ્યા હતા. ધામે ધામે કિરણા પથરાતાં જતાં હતાં. એવે ધીમેથી ઉભા યક ઉં કુબાટમાં પડેલી પસ<sup>જ</sup> હાયમાં લીધી. પછી અંદરથી પત્ર કાલ્યો. 'હવે અાતા શા∖્લપયામ*?' અ*વા પ્રક્ષ મનમાં ઉઠેને ઉઠે ત્યાં તા એક માજું **અ**ાવતાં એ પ્રશ્ન તણાઇ **ગયાે,** અદસ્ય થ⊎ ગયા. માધવી⊃ને પત્ર ઉધાડી યાંચવા માંડ**મા. ઘડી પદ્યેલાંની** સૃષ્ટિ જાણે વિદાય લઇ રહી હાય ને નવી સુષ્ટિ રચાતા દ્વાય એવા ચિત્તમાં અનુભવ થવા લાગ્યાે. માધવી પાતે પણુ આ પરિવર્તન માટે આશ્વર્ષ અનુભવતી નવી સૃષ્ટિ તરફ જાણે ખે'ચાવા લાગી.

**≱મલેશ ઐની સામે આવીને ઉનેા** રહ્યો. એ પ્રેમનું કાઇ ગીત મણુમણુતા હતા. અવાજ એટલા ધીમા હતા કે તેના સિવાય બીજાં કાઇ સાંબળા શકે નહિ. કમલેશ પણ ડરતા હતા કે શું રે...હારટેલના પ્રસંગ યાદ વ્યા-વ્યા. કમલેશ ઐના સ્પર્શે ધૂછ ફ્રુડેલા, બ્યાકુળ બની અમેલા, પાતે તા સાંધી ખસવા જ ઇચ્છતી ન **હતી...** ના, ના, ક્રમલેશ જો લાં બેસવા તક્યાર ન દ્વાપ તા કાઇ એકાંત સ્થળે તેની સાથે ચાલી જવા ઇચ્છતી હતી...! કમલરાતા હાય માંગ્યા લારે એ ફેવા ડરી ગયા હતા! માધવીના મન પર એ દશ્ય રચાયું. તરત જ , જાણે ુરપરાંતા અનૂબય થયા.

ખરૂં નથી, મારાથી એમ ખની શકરી વ્યા છે તને ખાલાવતા હતા, પથ

🕊 વે હૃદયસરિતાનાં જળતે કૃંધતાં નહિ….' રામેરામથી જાણે અવાજ 💟 બધાજ બંધ તુડી ગયા. ચારડા જ્રિયા. માખવીના ધાસ કરીને વધવા માં એના સિવાય ખીજું કાઇ હતું લાગ્યા. જાણે નવું લાહી હૃદયમાં નહિ. , મન મૂષ્ટાને 💐 રૂડવા માંડ્યું. આવતું ઢાષ ને ફેકસામાં નવા પ્રાહ્યુવાયુ ઋતે ખત્યર નદાતી, પણ વચ્ચે ભરાતા દાય એમ એ શક્તિના અનુ-

ને આ જ સ્થિતિમાં એણે વિચારા પાછા ચાલી ગયાં હતા. એમણે કરવા માંડવા: 'આ પંત્રમાં કમલેશ તું સંપૂર્ણ ને યથાર્થ પ્રતિબીંબ 8ક્ક્યું છે. પિતાજી એ બલે વાંચે. બાપણુ ભાલે એ જુએ. એમને ખાતરી થશે 🗜 કમલેશ મને 🕽 ટલા પ્રેમથી 'ચાઢે छ ने अ देवे। बहारयरित, अस्त કવિ તે પ્રેમી છે ?...અમે રશુળ રીતે અલે લગીર જ નજીક આવ્યાં હાઇએ, પણ સુક્ષ્મ રીતે અમારા હદયના તાર કેવા સ'ધાઇ અંર્યો છે. તેના પણ આમાધી પરિચય મળશે...આ પત્રમાં ડરવા જેવું, રારમાવા જેવું છે શું? ના, ના, બા કે બાપુછ, કાંઇ ની છ'દગી ઝેર થવાની નથી.'

> અને પછી તાે એના મનમાં યાજના ઘડાવા લાગી. જો આ પત્ર જ ખાપુછ ने ते आपरी ते। तेच्या तेनी पूर्व ભૂમિકા જાણતા ન દેાવાથી મૂઝારો, કદાચ વદ્દેમારો....'આ પત્ર આપતાં પહેલાં મારે મારી સ્થિતિ તેમને સમજાવવી જોઇએ. આજ સુધી મા સંબંધ ઐમનાથી શા માટે છાતા રાખ્યા તેનાં કારણા જણાવવા જોઇએ તે મારી પણ માગવી જોઇએ...કમલેશ નું મારા હૃદયમાં શું સ્થાન છે તેના પશુ થાેડા પરિચ્ય અગાપવા જોઇ એ.' માધવી વિચારના લાગી.

'પણ આ બધું મારાયી ક્રહેવારો નહિ, બાપુજીને મારે એક પત્ર લખવા જોઇએ તે તેની સાથે જ કમલેશના આ પત્ર ખીડવા જો√એ' મોધવીના મનમાં નિર્ણય થવા લાગ્યાે. એણે લડિયાળ સામે જોયું તા સમય લગ્ના વીતી ગયા હતા અને હમણાં કાઇ બાલાવવા આવશે એમ અને જણાયું. એ જ ૧૫તે કૈંલાસળા ભાર**ણા** 

પાસે આવીને ધીમેથી બાહ્યાના 'માધવી !'

માધવીએ કશા યે મબરાટ વિના ભારણું 8માક્યું. ટૈલાસભા અને સ્વરથ જોઇ જરા **આશ્ચર્ય પામ્યાં ખરાં**, પણ જે કહેવા ચ્યાવ્યાં હતાં,તે એ મછે 'નહિ, નહિ, મારાયી ક્રમલેશને કહી દીધુંઃ 'તારા ખાપુજીને વાત છાડાશે નહિ, ખાને મેં જે કહ્યું તે કરી નથી. આજે ખદુ ચાડીને આ-

મેં ટાળા નાખ્યું 🗣.' 🕟

દૈલાસભાગ્ય જોયું તેા માધવીના મુખ ઉપર અય, આશ્રર્ય કે મુંઝવેશુનું એકિય ચિહ્ન નહેાતું. તેએ કથે**ાલ્યાં** : 'પણ આ બહુ વખત છાતું રાખી શકાશ નહિ, એમને હું નહિ કહું સાં સુધી મારા મનના ભાર પણ એાછા નહિ યરો.'

માધવીએ તે પણ નિલે<sup>૧</sup>૫ ભાવે સાંભળા લીધું. કૈલાસભાનું મ્યાશ્ર<sup>ન</sup> હવે કાણુમાંન રહ્યું તે⊐ના બાલ્યાંઃ 'તને શું થઇ ગયું 🕽 ? તું કેમ આવી રીતે મારી સામે ન્ન⊌ રહી છે?'

′ક′ઇ ન**ચી.' મા**ધવી માેલી. 'તને હવે ડર નથી લાગતા!' 'મ્મસારે નથી લાગતા.'

'શું વર્ષ ગયું આટલા વખતમાં ?' 'એ નયી જાણતી.'

ટૈલાસભાને તમ્મ**ર આ**વતાં હેાય એમ એમણે આંખા મીંચા દીધી તે ઝુટક રવરે બાલ્યાં :

'તા તા તારા બાપુજીને મારે વાત કરી દેવી જોઇએ. એમનાથી છાતું ને કંઇ વિપરીત બને તાે કે....... મેમની તબિયત સારી નથી, પણ બધું લુંટાઇ ગયા પછી તેએ। જાણે તે કરતાં તે!... ने भाराथी ते। छातं रूपायल हेम ?

ઉદ્ગાર કાઢતાં હાય અમ દેલાસર્ભા બાલ્યાં ને પાછા જવા લાગ્યાં. માધવી આ રિયતિ જોઇ શકી નહિ, સહન કરી શકી નહિ. એની નવી સૃષ્ટિ જાણે ફરીને ભયના વાદળ નીચે કુખના લાગી. એણે ઝડપથી આગળ વધી કૈલાસ**ભાને રાક્યાં ને ક**્યાં∶ 'નહિ ળા, **બે દિવસ મારા બાપ્રજીને ક**'ઇ ન ક**દેશા.** ખે દિવસમાં હું નિર્ણય કરી લઇશ.'

ક્રમ્પલાસળા એની સામે તાકી રહ્યાં માધવીના મુખ ઉપર મનાેમ'યનના ચિત્રા ઉપસતાં હતાં તે એમણે જોયાં. વિચાર કરીને પૂછ્યું:

'ખે દિવસ ડાલેન્જમાં નહિ જાય?' 'ના, ના, આ ંતા જલું જ જો∀શે, ત્યાં ગયા વિના મારાયી નિર્ણય થઇ શકે નહિ.'

કૈલાસભાના **ચહે**રા ઉપર ચિન્તા કરી વળી. માધવી બાન બૂલીને ખળતી આગમાં ઝ પલાવતી દોય એવું **⊃ેમને થઇ ગયું. માધવી તરત જ** માના :

'તમે ચિન્તા ન કરાે. મારાયી કંઇ જ અયાગ્ય ખનરા નહિ. 👲 મૂઝા⊌ ગઇ છું. એમ તે એમ જો હું કંઇ નક્કી કરીશ તા તે પાળી શકીશ નહિ.'

ક્રમલાસભાનું મન હળવું તાે ન થયું, પણ તે⊅ા સાંથી ચાલી ગયાં. માધવી ની ગેરહાજરી વિષે હરિવલભને કશું **આશ્ર**ર્યન થાય એમ તેમને સમજાવી દીધાં. જમવામાં પથ્યુ બધું પતાવી લીધું. માધવીએ આ માટે મનામન ભાગા આભાર માન્યા, પથ 💐

મન કપ્રલાસભાને મિન્તાસુક્ત કરવા તા તકમારુ થક શક્યું જ નહિ.

**મી** છે સવારે માધવી એકાદ **ખે** વાર હરિવલભ પાસે જઇ સ્થાવી તે કેઇ બહાનું કાઢી કામમાં પરાવાયેલી રહી. કંઇલાસભા સવારથી 🛩 શાંત અને ગંભીર હતાં. માધવીએ જોયું તા એમની આંખા જળગરાયી ઉપસેલી ને ચાડીક લાલ હતી. ચાલવામાં શ્રમ પડતા જાેય ને ઋમસ્યા પણ અશકત ખની ગયાં હાય એમ લાગતું હતું. માધવી ચાર-છ વાર એમની પાસે જઇને એડી, ઉભી રહી, કામમાં મદદ કરવા લાંગી, પર'તુ તેમએ મધ रातनी वात-6≈थारी ल निर्द. भाषवी ના મનના બાંર એથી વધ્યા ખરા, પરંતુ શું કરવું તે એને સૂઝયું નહિ. કાલેજ જતી વખતે એ રજા લેવા ગઇ આરે કઇલાસળા માત્ર એટલું 🕏 બાલ્યાં :

′≄ા દુનીયામાં તું ઍમ≱લી નયી, ने अभारां भंनेना प्राथ्य तारे आधारे ટકી રહ્યા છે એટહું ધ્યાનમાં રાખને, બીજું મારે કંઇ કહેવાનું નથી.

માધવીના ગાત્રા આ સાંભળીને ઢીલાં પડી ગયાં ખરાં, પરંતુ તે હોંમતથા નેર કરીને ધરમાંથી સાલી નીકળા.

કંઇલાસભા એને પાછળથી એઇ રજાં. થાડીવારે એમએ અટારીમાં व्यापीने लेखुं, भाषपी भाटरने। दरवाले ઉધાડી ઝડપથી અંદર બેઠી ને માટર तरत ल अथभ धीभी अतिको ने पछी ઝડપથી અદસ્ય થઇ બઇ!

ં કઇલાસળા પાછાં વળ્યાં, ઉભા થવા ની કે આંખ માંડીને જોવાની શક્તિ હરાઇ ગંઇ હાય ઍમ દિગલા થઇ માર્યું નીચું ઢાળી તેએ। એક ખુરસી **૭**૫૨ મેસી ગર્યા. દેહની ચેતના ક્ષી શુ થ⊎ ગઇ, પણુ મનની બતિ મદ પડી નહિ. અય શંકાયી તરફર્ડલું મન માધવીને નિરખવા માટે રસ્તા **૧**૫૨, કાલેજમાં, હાસ્ટેલમાં **વિહર**વા લાંગ્યું. માધવી ધરતી ઉપર હતી. ક્રુપલાસભાની ક્રુપનાની આંભા આકાશ भांधी अवसे। इन इरती दती:

'માધવીની માટર ચાલી જાય છે, માધવી આંખા ખેંગીને રસ્તાએ ઉપર વ્તુએ છે, અચાનક ઢા∀ના ઉપર નજર પડે છે ને માટર ઉભી રહે છે, માધવી ખારણું ઉધાડે છે, એક યુવક માટર માં પ્રવેશ કરે છે, બારછું બંધ ચાય છે ને પાણીના રેલાની માફક માટર ચ્યાગળ વધે છે...કાલેજ<u>ત</u> મંકાન આવે છે. માડીમાંથી ખ'ને નીચે **ઉત**રે છે...કઇલાસળા આંખ ખેંચીતે પેલાં યુવકને એાળખવા મથે છે. પણ સ્પષ્ટ દેખી જ શકાતું નથી...ખધું ધુંધળું **બની જોય છે.** 

કલ્પના સ્માગળ વધે છે તે જાહે દિવારવય્ન રચાહું દાય એમ દશ્યા ઘેરાં બને 🕨 : 'માધવીના મુખ ઉપર

વિષાદ છે. પેલા યુવક તેને પૂછે છે, પણ માધવી એાલી શકતી નથી. ચાડીકવાર કાલેજના કસ્પાયન્ડમાં મંતે ગૂંચા ઉત્સાં રહે 🕏. બીજા વિદ્યાર્થીએ અને છે, જીએ છે, अभना **ए**पर अधाध्यलधु दसे छे... ક્રેપ્રવાસભાયી ત્રમાં સહન શ્રુતું નથી, પરંતુ મનની ગતિ રાકાતી નથી ને કલ્પનાની પંખાિશાંત પડતી નયી. તેએ અાત્રળ વધે છે: 'માધવી અચાનક પાછી વળે એ, પેલાે સુવક 🏲ની પાષ્ટળ ખેંગાય છે, ગાડી તા ચા**લી મ⊍**-છે ઍટલે ખંતે ગંભીર શાંતિ ધારણ કરી ધીમે પગલે દરિયા તર**ક વગે** છે...સાં પવનની લ**હે**રા **અાવે છે...માધ**વીના મુખ **ઉ**પરના વિષાદ કુર થાય છે. પેલા યુવકના મુખ **૧૫૨ અ**નિદેની લાલી પ્રસરે છે...વંતે આત્રળ વધે છે.

ઉમ, આજે કંઇ તબિયત સારી નથી !' પાસે જિલા રહીને પૂછતા **६रिवधभने। अवाल संभ**णाय 😉 ने ક્રઇલાસભાનું દિવાસ્વયન તુટી જાય છે, ચમકાને અમબીત સ્વેરે તેઓ પૃછ છે:

'તમે ક્રમારે અહીં આવ્યાં? મારી સામે ક્રેમ આ રીતે જોઇ રહ્યા છેા?'

'લણીવારથી આ•યા છું તે વિસ્મય-કારક ને દુઃખદાયક દસ્ય નોઇ રહ્યો છું, કારણ કંઇ સમજાતું નથી.

ક્રેઇલાસળા કંઇ એાલતાં નથી. €रिवधभ आभण क्षे छे:

'શાંત જળમાં ઢાઇએ પથ્થર ફે'કરોા હોાય, તે પાણી કંપી ઉઠે તે પછી કુંડાળા રચાય એવું ઘડી પહેલાં તમારા ચંદ્રેરા ઉપર દેખાતું હતું, જાણે ધુમાડાના ચકકર લેતા ગાટાએ! **ઉ**ડતા **હે**।4 ?'

'શું કહેં! ધેર તમે ?' 'સાચું' કહું છું. એમ થયું 🕽 દીકરીની ચિન્તા સિવાય ખીજું કંઇ ઢાઇ શકે નહિ...પેણ તમે નાહક ચિન્તા કરા છે. આપણી માધની તા મીરાં છે, એ લગ્ત નહિ જ કરે!'

દ્ધરિવદ્મભના છેલા વાક્ય સાથે જ ક્રષ્ટલાસભાએ આંખા નીચે ઢાળા દાધી. રખે એમાં હરિવહ્મ એમની લાડકવાયી પુત્રીનું યથાર્થ દર્શન પામી જાય!

—કેમશઃ

# વધેલી જરૂરીયાતાને પહાંચી વળવા પાપ કરવું પડે છે

**શ્રી રવીશાંકર મહારાજે** એક જાહેર તકરાર **યા**ય છે. સભામાં કહ્યું હતું કે દુનીયામાં સિવાય ઉત્પન્ન થઇ શકે. સમાજમાં ઉપર મુજબ કહ્યું માણુસ 🖣 છે। શ્રમ કરે તેને ! બાજે ખીજાને માથે પડે **છે**. પ્રમાદ પાપી નથી. તે જડ ન**યી,** ચૈતન્ય છે. વૃત્તિએને ઉત્પન કરવાનું સ્થાન છે. નિસ ક્રમ છેાડીને સુદ્ધિના વિલાસમાં સમાજને અર્પણ કરવાં જોઇએ. પડીશું તા મેળવેલી આઝાદાનું સાચુ સુખ મળશે નહિ. 'જર. જમીન માં ગયા હતા. જ્યાં મહિલા સમાજ અને જોર્ચ ત્ર**ણ** કછયાનાં છેાર્'' <del>એ</del> કહેવત છે પણ એ ત્રણેયને મિલકત તેમનું સ્વામત કર્યું હતું. શ્રી મહારાજે

મહિલા સમાજ તરફથી ચાજવામાં કાેં કાં કોના સ્થાય કે જે શ્રમ અવેલી સભામાં બાલતાં શ્રી મ**હા**રા**જ** હતું અને વધુમાં કહ્યું કે સ્ત્રી એ મેસકત બ**હે**નાએ પાતાના બાળકને ઉછેરી

શ્રી મહારાજ વિદેલ કન્યા વિજ્ઞાલય ના પ્રમુખ શ્રી પુષ્પાયહેન ગાંધીએ **ત્રણવામાં** આવી છે એટલે કલેપ વધુમાં જણાવ્યું **દ**તું કે પ**હે**લા છત્રન ની જરૂરીઆતાે એાછી હતી હવે તે વધી છે. તેનાથી ખર્ચ વધ્યું છે. તેને પદાંચી વળવા પાપ કરવું પડે છે. ખ**દે**તાએ ધરમાં ધર્મ, કુલ, **અચાર, યશ, તન્દુરસ્તી સદાચારનું** રક્ષણ કરવાનું છે. તે માટે પુરૂષાથ કરવા જોઇએ. છેાકરાંને જન્મ્યા પછી તેના ઉપર ધાટ પાડવાનું કામ માતાએ કરવાનું છે. આઠ **વ**ર્ષ સુધી તેની ઉપર લાટ પાડવા જોઇ⊅ પછી પાલીશ કરવા નિશાળ મુકવા અને પછી સાધુ પુરૂષ પાસે નંબ જડાવવા માકલવા જેઇએ, ત્યારે સાચી કેળવણી આપી ગણાય. આજે તેા સંચા શિખેલી બ**કે**ના દરજીને સાં કપરાં શિવડાવવા જાય છે. જેમણે અતાપણી ઉપર ઉપકાર કર્યો છે અને**ી** મરીષ જનતાના દુઃખ દુર કરવા તમે મદદ કરજો.

## શિક્ષકાે જોઇએ છીએ

એ શિક્ષ\$ા એરેબીક અને ઉદ<sup>ે</sup> શિખવવા માટે જોઇએ છીએ. પ્રમાણ પત્ર સાથે મળા અથવા લખેા.

> મદ્રેશા ઇસ્લામીયા મ'ત્રી ખાકસ ૫૦૭૫, જોહાનીસ**ળગ**ે.

# ધી કવીન્સલેન્ડ ઇન્સ્યુરન્સ કુંપની લીમીટેડ

૧૮૮૬માં ન્યુ સાઉંય વેલ્સમાં સ્થયાઈ છે

આગ

અક**રમાત** 

તથા દરીયાઇ માલના

# 

તેમજ અધી જાતના વિમાનું કામ કરે છે.

હિંદી ખાસ **મ**તીનીધી **શ્રીમતી** ત**હેમી સાેરા**ળછ રૂસ્તમછ

વધુ વિગત માટે મળા અથવા લખા १०६ मेन्सई। ६६ रे। ६ બાક્સ ન બર ૪૭૬ ડેરેળન. **ટેલી**!ાન ન'અ**ર** ૩૩૬૮૩ અને ૪૭૮૮૮.

# જીવનન

લેખક: "લહરિ"

આ પણ સાંબળાએ છીએ; અને માતીએ જ છીએ કે, પરમાત્મા सर्व भाष है. ले वरत व्याप है। य તે, 👣 તાચે, દુઆળુ બાળુ, અતે **અંદર તથા બઢાર પણ ઢાય એવા** અટલ સિહાંત છે.

પરમાતમાનાં ત્રણ લક્ષણા મનામાં છે. પ**હે**દ્ધં, સત્ સ્વરૂપ; ખીજાં, ચિદ્ <del>રવ</del>રૂપ; અને ત્રીજાં, **મુ**ખ સ્વરૂપ અને તે જીવમાત્રના અંશ અચાયા 🕏.

પરમાતમા સર્વંત્ર અને સચ્ચિદાનંદ રૂપ છે. એમ દ્રહતાથી તાે કેવળ શ્રહા ળુઓ જ માતે છે. અને તેના પરમ મુખના અનુભવ તેા ઢાઇકનેજ થાય છે. પરંતુ દુઃખતા અનુભવ તાે દરેક જીવને પ્રત્યક્ષ 🕶 થાય 😥, સંસારમાં લાખા મતુષ્ય **અ**ાધિ, વ્યાધિ અને ઉપાધિયા પીડાતા આપણે જો⊌એ હોએ, ત્રેટલુંજ નહીં પણ આપણે પાતે ય કદી કદી દુ:ખના પાકારા પાડી હડીએ છીએ.

તા અના એ પરસ્પર વિરાધી દ્રોય એમ લામતી ખાખતના મેળ કેની રીતે બેસે! એવી કેટલાંક માખાસાને શંકા થઇ આવે છે.

ડ્રાઇ પણ વસ્તુની યથાર્થતા પ્રમાણ વડે થઇ શકે છે. એ પ્રસાણે નવ, છ ત્રણ :પૃથવા અક, જીદી જીદી પરિસ્થિતિમાં સ્વીકારવાં પડે છે. કેવળ એક જ પ્રત્યંક્ષ પ્રમાણને માનનારાએ। ચાવી≱ કડેવાય છે. તેએા તેા માને 🗦 🧎 વધી ગાળ મોડા, ને પેલા અવ \$153 EB1 ? "

પણ શાસ્ત્રા અને સમળું જેનાએ એાહામાં એાકા ત્રલુ પ્રમાણા દરેકે રવીકારનાં એવી સુચના કરેની છે.

આ ચાપડી છે, 🖹 ચક્ષુવડે જોવા થી ખાત્રી થ⊎. અત્રર આ માફે શરીર છે. એમાં મને કશી શકા નથી. 🖃 પદ્વેલું પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ કદ્દેવાય.

દુરથી ધુમાડા ખેતાં જ ત્યાં આગળ અંગ્ન ઢાવાની ખાત્રી થાય છે અગર આપણી આસપાસ બાળકાના જન્મ યાય છે, તે ઉપરથી આપણે પણ જન્મેલાજ છીએ એમ માનીએ છીએ. એ ખીજાં અનુમાન પ્રમાણ દહેવાય 🕏.

આપ**ણ** શરીરના જન્મ થયાની વિત્રત માતા પિતા કહે છે તે કશીપલ શંકા વિના માની લઇએ છીએ. અમર ગુરૂ અને શાસ્ત્રાનાં કથનને શ્રદ્ધાથી માન્ય રાખવાં એ ત્રીજાતું પ્રમાધ્યુ ≽देराय छे.

પરમાત્માના સાક્ષાતકાર માટે ધર્મ ત્રીજાં નિદિધ્યાસન.

પદ્રેલાં પ્રત્યક્ષ પ્રમાથ્યુ સાથે શ્રવસ્યુ ના સુમેળ કરવાથી પરમાત્માનું સત્ રવરૂપ કંઇક અંરો પ્યાનમાં આવે છે. અતે બીજા અનુમાન પ્રમાણુ સાથે भननना सुभेण કरवायी परभात्मातुं ચિદ્દરનરૂપ કેટલેક અંશે લક્ષ્યમાં ઉતરે છે; તેમજ ત્રીજાં પ્રમાણ સાથે નિદિષ્યાસનના સુત્રેળ સાધર્તા પરમા-તમાનાં સુખ સ્વરૂપના અનુભવ થાય

મનની શકિત ચિદાભાસની અંતર-ગત છે. ચિદાબાસ એ જીવાત્માનું ખાલાસ્વરૂપ છે. એની શકિર્ત આત્મ-શક્તિથી ફલિત યાય છે. અને એ ગ્યાત્મિક શકિત પરમાત્માની પરમ-શક્તિથી અભિભ છે.

એમ લાહાના ગાળાને બહીમાં તપાવતાં, તે ગાળામાં અગ્નિના પ્રવેશ થવાથી લાેઢાંના ગાળ આકાર અગ્નિ માં, અને અગ્નિની ઉષ્ણતાના ફેલોડા માં પ્રવેશ થાય છે. આથી લાેડાંના આકાર ધર્મ અગ્નિમાં ઍને અગ્નિના દાહક ધર્મ લાઢામાં પ્રત્યક્ષ ભાસે છે. तेवा 🕶 रीते स्थात्मानुं स्थेतनपर्धं सिंहा બાસમાં અને ચિદાબાસનું કર્ત્તા-બાેક્લા પણું આત્મામાં ભારો છે.

આમ જીવાતમાને સુખના અનુભવ वारतविक रीते वर आत्मा तरक्षी अने દુ:ખતા અનુભવ ચિદાભાસના જ મળ

મન, 🗖 ચિદાભાસનું મુખ્ય અંગ देवायी ज रमृतिशरे हदेश छ है: "મન એવ મનુષ્યાર્થુા કોરણું બંધ માક્ષયા :

આથી પ્રતીત થાય છે કે મનજ સૂખ દુઃખ અને સંસારનું કારણ देवाधी नेनी सह्-असह प्रवृत्ति **उ**पर માનવીની ઉત્રતિના મુખ્ય આધારે રહેલા છે. એ મનની બાલાંતર થતી સવળા ક્રિયાનું સન્માર્ગે નિયમન કરવા થી અક્ષેત્ર ધ્યાનસ્ય અને સમાધિરય થ⊎ શકાય છે.

જેમ અરીસાની અશુદ્ધિ અરિયરતાથી આપણે મુખ તેમાં રપપ્ટ નથી દેખાતું, તેમ એ મનતું પણ બને છે. જેથી 'નિષ્કામ સત્કમી ≱રીતેએ મનને નિર્મળ કરલુંએ માનવ જીવનનું પદ્દેલું કર્તવ્ય ગણાય છે. પછી-જેમ અરીસામાં મુખ જોવા માટે તેને સ્થિર રાખના પડે છે. તે જો હાલતા હાય તા પ્રતિભિંભ સ્પષ્ટ નથી દેખાતું. તેવી જ રીતે એ મન પણ અરિયર રહે છે, સંસારના બામ શાસાસ ત્રણ નિધાના મુચવેલાં છે. વિલાસ, આશા તૃષ્ણામાં બટકતું રહે પકેલું શ્રવણ, બીજાું મનન, અને છે. તેમાંથી યાગિક પ્રક્રિયા વડે હઠાવીને ≥ેની ચંચળતા દૂર કરવી.

ગણાય **છે**. નિત્ય સ'ધ્યા **વ'દન વ**ગેરે આ જ હેતુ માટે સંભાષાયેલાં 🕏.

પાળ અંતુબવીએાની સલાહ મુજળ પરમાત્માનાં સચ્ચિદાનંદ લક્ષણ સાથે ঈકાંતમાં સુવિચારથી તાકાતમા સાધવું એ માનવ જીવનનું ત્રીજા કર્ત્તાંવ્ય ગણાય છે.

આ પછી સંસારતા **વ્યવહાર** સમતાથી ચલાવી શકાય છે. સુખ દુઃખમાં, રામદ્વેષમાં, લાભ હાનિમાં, હર્ષ કે ફેરોાક એક નથી ઉપજતાં. પરહિત માટે જીવન ટકેલું હેાય એમ લાગે છે.

शीमह राज्यांद्रने। अनेक प्रसाम छेः તેઓ મુંબધમાં ઝવેરીના ધંધા કરતા હતા, પણ તત્ત્વચિંત્વન માટે ભ્યાપાર માંથી થાડા થાડા વખત નિવૃત્તિ લઇ આણુના પહાડા તરફ જઇ આવતા. અને ગૃહસ્થાશ્રમ પણ ચલાવતા. નીતિ, ' દયા, ધર્મ તું આચારણ વેપારમાં પણ પાળતા. અને શતાવધાાન ખનેલા.

એકવાર ક્રાંઇ વેપારી સાથે અમુક **ઝવેરાત ખરીદવાના રાજ્યન્દ્રે સાે**દા નક્ષ્કા કર્યી, અને તે માલ બીજે દિવસે પદ્ધાંચાહવાની શરત કરી. પેલાે વેપારી દલાક્ષીના ધંધા કરતા હતા. તે એક જગ્યાએથી માલ લઇને ખીજી જગ્યા એ થાડાકનફાલ કને વેચી નાંખતા જેના ઉપર તે પાતાના 'કુઢુ'ંબના निवृद्धि इरते। दते।

અહીં એવું ખત્યું કે રાજ્યંદ્ર સાથે છે. તેએ સારા નક્કા કર્યા તે બીજે જ દીવસે ઢોઇક કારણથી તે માલના બાવ ં ગણાર્ય છે.

એ માનવ જીવનનું **બીજાું કત્ત<sup>\*</sup>ેષ માં અન≰દ ઉ**છાણા અનાવી ગયોઃ અને ભાવા આસમાન (પર<sup>્</sup>ચઢી ભયા : ા રાજ્યકૃતે 🗃 તી જાણા વર્ષાજ તેઓ સીધા પૈલા વેપારી દ્રલાલ પાસે अयाः तेमने कीतां के ते वेर्पारी अभ-રાઇ મધા. કારણં દે ગં√ કાલના સાદાના માલ ઓજે લાવી આપવાના વાયદા **હ**તા. અને તે જે તેમ કરવા જાય તેં તેને બારે તુકસાન ચાય એમ

> શ્રીમદ્ રાજચ'દરે તેને શાંતીયી કહ્યું 🤰 ગઇ કાલના સાદાના માલના બાવ ખુબ ઉચાચકા ત્રધા છે જેથા તમને એ સાદામાં માટું નુકસાન થાય એમ છે. માટે 🛓 તે સાદા રદ કરવા મા-

ેઓ સાંબળી પૈલાં દેશાલની અંખ માં ઉપકારના દબાચુંધી આંમુ આવી ગયાં. ખીએ કોઇ કવેરી હોત તો तेना साहाना मार्व भाटे तमाहा ≱रत અયવા અમૂક ટકા ના નફા માટે કાટ<sup>8</sup> માં તેની સામે દાવા માંડીને વસુલ લેતે. એમ યાત તા તેની પાસે રાછ નું કશું સાધન ન રહેત, અને દેવાળું કાઢવું પુરત તા ઇજત પણું નહિ રહેત. પણ સંત હદયામાં દરેકનાં માટે દયા અને કત્ત<sup>©</sup>૦યની ભાવના જ ભરેલી **દે**ાય છે. જેથી પાતાને જો सदी सेवार्त है। यता ते 'ब्यूर सहन ક્રરીને પણ પારકાને રાહત આપી સંસારમાં સૌના મિત્રવત બની રહે '

ચ્યા - માનવીતું. અંતિમ<sub>,</sub> હત્ત<sup>ં</sup>વ્ય

# જોઇએ છે હાડકો

તમારાં સ્ટેશન કે સાઇડીંગે પહેાંચતાં કરવા માટે ટનના પા. ૭ આપીશં

ખાલી બેગા રેલ કીરાયું ભરી પાછી માકલી આપી**શું** વધુ વિગતા માટે લખા: 🔎

> THE BULLBRAND

SARNIA

# સારૂં વાંચન સારા સંસ્કાર ઘડે છે

તમારા પ્રિય જનાેને ભેઠ આપવા

ગાંધી સાહિત્ય

ખરીદાે

**જુઓ ગમારા પુસ્તકાનું સુચી પ**વ.

ઇન્ડિયન એાપિનિયન, પ્રાઇવેટ બેગ,—ડરબન.

Phone 332651

P.O. Box 1549

Tel. Add ENREEDEE

## MASTER BROS.

(PTY) LTD.

33 West Street, JOHANNESBURG.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FRLT HATS WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

રેહમા તેમજ સુતરાઉ કાપ√, લુલન જર્સી, લુલ, બાળકા માટેના જાત જાતના માલ, ઘર વપરારા માટે તેમજ લગ્નાદિ પ્રસ'ગોએ શણુગાર માટે રીબત વગેરે માટે અમારે ત્યાં પ્રયમ તપાસ કરવા બલામણ છે. ;

> માસ્ટર બ્રધસ (ગા.) લીમીટેડ ક્લ વેસ સ્ટ્રીટ, જોહાનીમળર્ગ.

. ૧૬૧૭, — ગાહાગાસગ બાકસ ૧૫૪૯.

# ભારતના જાણીતા મેગઝીના આવ્યા છે

		શી.	પે.
સુદર્શન		૧	•
શરખત		٩	0
ત'કુસ્સ્તી		٦	•
હીરાક'ની		ใ	0
વીશ્વિત્રીત્રોન	-	, २	•
ધન્ચકર		1	•
ધુમકેતુ		૧	ţ
અનિ-દ		٩	3
ધી ઇઝી ઈંગ્લીશ ટીચર (ભાગ ૧ ચી ૬)		U	٤



¥

Obtainable At Our
Only Address:

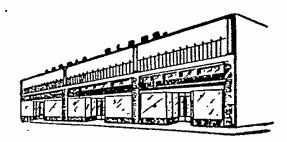
# BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS
(Corner Grey & Lorne Streets)
286 Grey Street,
Phone: 26070.
DURBAN.

汶

# KMLodhia & co.

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

#### **બાવિસ ક્રેર**ટ

સાનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ નીચે અમને અપાયક્ષું કામ સ'તાય પામે એવા રીતે કરીયે ⊌1.<sup>31</sup>.

ત્રેકલેસ, જીદી જીદી√ડીઝા⊌નની ખંગડી અ⊌ાડા, સાડીની પીન, વીંટી ખક્રકલ ઋરીંગ નીગેરે ખનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

P.O. Box 2156 - Tel. Add.: "Bhaisons"

Phone: 28298

# K. HARIBHAI

(ESTABLISHED 1905)

Wholesale Produce and General Merchant.

Importer of all kinds of Eastern Produce.

We buy all kinds of S.A. Produce for Cash.

Special offer of the following best quality Imported goods. (Open Stocks)

No. 1.	Oily Toordhall Chana dhall Chanaflour Urad Flour Urad Dhall Moong Dhall Whole Moong Whole Urad	per 1b. 1/3 11d. 1/- 1/7 1/3 1/t -6d. 6d.	per lb.
	Ordinary Peadhall Egyptian Rice Whole Bk. Masoor Masoor Dhall Red Tamarind (Amli)	7d. 10d. 7d. 1/- 3/3	Jaggory (Gor) 1/3 Pure Chillie Powder 3/- Pure Haldi Powder 2/- Cocoanuts (Fresh Watery) 47/6 per bag of 75 ALL ORDERS TO ACCOMPANY CASH

Prices f.o,r. Durban.

We are Stockists of all varieties of Dried Beans,

We supply best Natal Ginger-Price on application. Prompt attention given to Country orders.

Trade inquiries invited.

Note our Add.: 81 Victoria St., BURBAN.

# Jethalal's Mithai House

and

# Vegetarian Caffetaria

86 Queen Street, Durban.

Telephone: 27780 — P. O. Box 2043.

Tel. Address: "SWEETMEATS"

અમારે ત્યાંથી બધી જાતની ચોંજખા ઘીની બનાવેલી શુદ્ધ મીઠાઈ **મળી શકરો.** \* આણા દિવસ વેજ્ટેરીઅન માજન મળી શક**રો.** 

લગ્ન પ્રસંગે તેમજ પાર્ટીએક માટે જમણની સગવડ કરી આપવામાં આવશે.

હાલ શુભ પ્રસંગે બાર્ડે મળી શકરો.

# ં બાહી<sup>લ</sup>ગ અને લાજગની સગવડ

કાયમી બાેડ રાને ખાસ પસંદગી આપવામાં આવશે. વિદ્યાર્થીઓ અને શિક્ષકાને વધુ પસંદગી આપવામાં આવશે. હાલમાં તા માત્ર પુરૂષ વર્ગ નેજ લેવામા આવશે. આરોગામાં નવું અને આધુનિક ઢપ્યનું કરનીચર રાખવામાં આવેલું છે. દેશમાં જતાં અપર તા દેશમાંથી આવતા ઉતારૂઓ માટે કંદ્રમ્ખને રહેવા માટે રહેવાની તેમજ ખાવાની સગવડ કરી આપવામાં આવશે.

અમે દેશી સેવરધની સાપારી સેકેલી, અને કોચી તેમજ ઘા**યા**ની દાળ, **ખારેક, પિસ્તા, અને** ચારાલી, વિગેરે રાખીએ છીએ.

ઘરતું આથેલું અથાણું અને સારી જાતના માપડ હંમેશાં તઇયાર હોય છે.

્એાર્ડરથી શિખંડ અને દુધપાક અનાવી આપવામાં **આવી**.

પ્રાઈસ લીસ્ટ માટે લખા.